

# Конференция по разоружению

Russian

---

**Окончательный отчет об одна тысяча пятьсот тридцать девятом пленарном заседании,**  
состоявшемся во Дворце Наций в Женеве во вторник, 10 марта 2020 года, в 10 ч 05 мин

*Председатель:* г-н Герман Эдмундо Проффен ..... (Аргентина)



**Председатель** (*говорит по-испански*): Доброе всем утро. 1539-е пленарное заседание Конференции по разоружению объявляю открытым. Дамы и господа, сегодняшнее пленарное заседание будет посвящено гендерной проблематике в сфере разоружения. После вступительных замечаний Генерального секретаря Конференции по разоружению мы заслушаем презентацию по этой проблеме со стороны Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения. А затем я дам слово делегациям – сначала по этой проблеме, а потом по любому другому вопросу. Но прежде чем мы продолжим, слова просит секретариат, чтобы кратко коснуться некоторых проблем, касающихся охраны здоровья.

**Г-жа Дэй** (секретарь Конференции по разоружению) (*говорит по-английски*): Уважаемые делегаты, как вам известно, Всемирная организация здравоохранения объявила вспышку нового коронавируса 2019 года чрезвычайной ситуацией в области общественного здравоохранения, имеющей международное значение. Хотя в этом решении сделан акцент на глобальных мерах по борьбе со вспышкой, следуя совету мыслить глобально и действовать локально, свой вклад могут вносить и отдельные лица.

И поэтому всем участникам Конференции по разоружению настоятельно предлагается руководствоваться следующим наставлением: ни в коем случае не посещать заседания, и в том числе данное заседание, если вы нездоровы, имеете повышенную температуру, кашель или другие респираторные симптомы; стараться оставлять пустые места между вами и другими участниками, если зал позволяет сделать это; немедленно связываться с Медицинской службой Организации Объединенных Наций по телефону 022 917 2520 или с Центром Организации Объединенных Наций по контролю за обеспечением безопасности по телефону 022 917 2900 или 112 с любого внутреннего телефонного аппарата, если вы нездоровы и находились в последние 14 дней в месте, подверженном коронавирусному риску; и принимать регулярные профилактические меры, такие как соблюдение требований гигиены при кашле и регулярное мытье рук.

Эти меры призваны сохранить вашу безопасность и обеспечить наше благополучие. Большое спасибо. Упомянутые мною телефонные номера, если они вам понадобятся, имеются в наличии в секретариате.

**Председатель** (*говорит по-испански*): А сейчас мы перейдем к вопросам существа. Что касается профилактики, то, после того как мы рассмотрим гендерную проблематику, я дам слово следующему Председателю – из Австралии, дабы обсудить возможные меры, которые мы могли бы принять, включая и использование других залов.

В пятницу, 6 марта, секретариат распространил документ относительно Конференции по разоружению и гендерной проблематики. Документ призван послужить в качестве основы для обсуждения гендерной проблематики в целостном ракурсе, – в ракурсе, включающем, в особенности, расширение участия женщин в сфере разоружения. Гендерное измерение являет собой сквозную проблему, к которой органы, учрежденные в связи с большинством инструментов в области разоружения и контроля над вооружениями, подходят дискуссионным и предметным образом. Кроме того, эта проблематика фигурирует в текстах двух недавних международных инструментов – Договора о запрещении ядерного оружия и Договора о торговле оружием. Первый признает несоразмерное воздействие ядерного оружия на девочек и женщин и обязательство оказывать помощь жертвам с учетом их возраста и гендерной принадлежности. Согласно же последнему, государства, занимающиеся экспортом обычных вооружений, должны принимать в расчет риск использования таких вооружений для совершения или облегчения тяжелых актов гендерного насилия или тяжелых актов насилия в отношении женщин и детей. В этом контексте мы считаем, что Конференции необходимо культивировать атмосферу равенства возможностей для всех и применять новые подходы, которые помогут обеспечить предметный прогресс. А для этого от нас требуется нечто большее, чем простые декларации.

Прежде чем дать слово делегациям, я хотел бы пригласить Генерального секретаря Конференции г-жу Татьяну Валовую высказать некоторые вводные замечания по этой проблеме.

**Г-жа Валовая** (Генеральный секретарь Конференции по разоружению) (*говорит по-английски*): Спасибо, г-н Председатель, за созыв сегодняшнего заседания и за представление неофициального документа, который послужит в качестве основы для нынешней дискуссии по гендерной проблематике в сфере разоружения. Я хотела бы также упомянуть, что на Конференции по разоружению эта тема обсуждается на протяжении последних нескольких лет, и я хотела бы поблагодарить все государства-члены, которые участвуют в этих дискуссиях и инициировали эти дискуссии в предыдущие годы. Это очень важная тема для Конференции по разоружению.

Год 2020-й является вехой в глобальных усилиях по продвижению гендерного равенства и по расширению прав и возможностей женщин. Он знаменует собой 20-ю годовщину принятия резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности о женщинах и мире и безопасности, 25-ю годовщину принятия Пекинской декларации и Платформы действий и 10-ю годовщину резолюции 65/69 Генеральной Ассамблеи о женщинах, разоружении, нераспространении и контроле над вооружениями. Эти годовщины являют собой глобальное признание той кардинальной роли, какую играют женщины в процессах принятия решений в сфере мира и безопасности, включая разоружение.

Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций неизменно делает акцент на том, что обеспечение равного, полного и эффективного участия женщин во всех процессах принятия решений в связи с разоружением имеет существенное значение для поощрения и достижения устойчивого мира и безопасности. В своей Повестке дня в области разоружения он постулирует гендерный паритет в этих процессах и как моральный долг, и как оперативную необходимость. Женщины всегда играли кардинальную роль в разработке и реализации разоруженческих инструментов. И нужно признавать их лепту и еще больше усиливать их голоса.

Наряду с нашими усилиями по обеспечению значимого участия женщин в разоружении, нам надо рассматривать и дифференцированное воздействие различных вооружений на разные слои нашего населения. И я надеюсь, что при рассмотрении ею своих ключевых пунктов повестки дня Конференция будет последовательно учитывать в своих дискуссиях гендерную тематику.

Мне отрадно слышать, что сегодня Конференция проводит целенаправленные дискуссии по этой теме, и я приветствую призывы многих делегаций, которые последовательно отмечают необходимость интеграции гендерной проблематики в работу Конференции. И я могу с гордостью сказать, что, будучи членом Международной сети борцов за гендерное равенство, я совместно с моей командой готова поддерживать вас в продвижении гендерных аспектов на Конференции по разоружению. Спасибо.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Большое спасибо, г-жа Генеральный секретарь, за ваши замечания. А сейчас я приглашаю выступить по проблеме гендерной проблематики в сфере разоружения г-жу Ренату Далакву из Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения.

**Г-жа Далаква** (Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения) (*говорит по-английски*): Доброе утро. Уважаемый г-н Председатель, уважаемая г-жа Генеральный директор и уважаемые коллеги, прежде всего я хотела бы выразить признательность Председателю этой сессии и аргентинской команде за созыв этой дискуссии.

(*говорит по-испански*)

Я хотела бы также поблагодарить вас за любезное приглашение, которое вы направили Институту Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР).

*(говорит по-английски)*

Меня зовут Рената Далаква, и я нахожусь здесь по поручению Директора ЮНИДИР Ренаты Дван. Она очень хотела бы быть здесь сегодня. И она приносит свои извинения за то, что оказалась не в состоянии присутствовать на этом заседании.

Сегодняшняя дискуссия, как уже было сказано, посвящена продвижению гендерной проблематики в сфере разоружения, а конкретнее – на Конференции по разоружению. Те из вас, кто уже не один год занимается проблематикой контроля над вооружениями и разоружения, наверное, заметили, что последние пару лет гендерное измерение стало общей дискуссионной темой. Мы стали свидетелями того, как Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций включает гендерный паритет в свою Повестку дня в области разоружения и принимает меры к достижению гендерного паритета в каждом разоруженческом органе, учреждаемом под его эгидой.

Мы стали свидетелями создания здесь, в Женеве, Группы активных действий в области разоружения Международной сети борцов за гендерное равенство. Мы стали также свидетелями создания Сети борцов за гендерное равенство в ядерной политике, которая зародилась в Соединенных Штатах Америки, а теперь присутствует и в Европе. Мы стали свидетелями растущего числа резолюций Первого комитета, которые касаются гендерной проблематики. В 2019 году формулировки, касающиеся гендерной проблематики, включала примерно одна треть резолюций Первого комитета.

В прошлом году гендерную проблематику сделала приоритетной темой Конференция государств – участников Договора о торговле оружием. В рамках обзорного цикла Договора о ядерном нераспространении (ДНЯО) было подготовлено несколько рабочих документов по гендерной проблематике, а прошлогоднее Совещание государств – участников Конвенции по биологическому оружию посвятило свое первое параллельное мероприятие гендерным проблемам – потенциальному гендерному воздействию биологического оружия. И поэтому возрастает число инициатив и заявлений стран, ратующих за равное, полное и эффективное участие женщин в вопросах, касающихся контроля над вооружениями и разоружения. А за этим следуют и более систематические усилия по отслеживанию и осмыслению участия женщин в этом форуме.

В прошлом году ЮНИДИР опубликовал исследование «Still behind the curve» («Все еще отстаем от тренда»), которое приводит базисный анализ участия женщин по различным форумам сферы контроля над вооружениями и разоружения. Участие женщин в различных разоруженческих форумах также отслеживают секретариаты, например наши коллеги из Управления Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения.

И вот мы начинаем получать данные, и здесь, на Конференции по разоружению, мы видим, что участие женщин эволюционирует по схеме, аналогичной эволюции участия женщин в Первом комитете, а также в обзорном процессе по ДНЯО: менее чем с 10% в 1980-х годах приблизительно до 30% в 2015 году. А доля женщин-делегатов, присутствующих на Конференции, собственно, еще выше. В 2018 году женщины составляли 37% участников Конференции по разоружению. Вместе с тем мы видим, что роль женщин не прогрессирует теми же темпами, что их номинальная представленность. Хотя в зале заседаний женщины, быть может, и составляют 30% или 35% делегатов, у них нет такой же возможности для выступлений, и мы знаем об этом, ибо наши коллеги из секретариата также отслеживают, кому доводится делать заявления и формировать ход дискуссий. И мы наблюдаем цифры, которые зачастую оказываются ниже 20%.

Кроме того, в прошлом году у нас на Конференции по разоружению состоялось несколько экспертных дискуссий, и из девяти экспертных дискуссий семь дискуссионных форумов были сплошь мужскими. А это показывает, что представления о том, кто и что делает хорошей политикой в этой сфере, во многом ассоциируются с мужскими чертами и нормами, приписываемыми мужчинам. Например, это представление о том, что от хорошего дипломата, причастного к выработке политики в сфере контроля над вооружениями и разоружения, вы бы

ожидали наличия таких черт, как жесткость, готовность идти на риск и наличие военного опыта, которые все ассоциируются сугубо с мужчинами.

Эти цифры показывают, что, хотя, как говорят, мы наблюдаем динамику в сфере контроля над вооружениями и разоружения: гендерная проблематика, как сказал ранее Председатель, интегрируется в разных договорах, нам еще предстоит долгий путь. И речь тут не только о контроле над вооружениями и разоружении; общество в целом все еще сохраняет широко распространенные предрассудки и предубеждения в отношении женщин.

Программа развития Организации Объединенных Наций только что опубликовала Индекс гендерных социальных норм. И я рекомендую вам познакомиться с ним. Он включает данные по 75 странам с охватом более 80% мирового населения. Согласно Индексу, около половины мирового населения, как среди мужчин, так и среди женщин, считают, что из мужчин получаются лучшие политические лидеры. Более 40% считают, что из мужчин получаются лучшие бизнес-администраторы и что у мужчин больше прав на работу, когда она в дефиците. А 28% считают оправданным, когда муж бьет жену. И вот это должно побуждать нас непрестанно работать над достижением гендерного равенства, ибо мы еще очень далеки от этой цели.

Когда мы говорим о формировании культуры гендерного равенства, речь идет не просто о добавлении женщин. Речь, собственно, идет о том, чтобы признавать ценность разнообразия и изменений, а это требует фундаментальных сдвигов в культуре сообщества сферы контроля над вооружениями. И это, вероятно, означает, что если вы хотите иметь гендерно сбалансированные дискуссии, то вы должны прибегать к более молодым и разнообразным экспертам. Вероятно также, что это означает переосмысление долговечности как приоритетной ценности в сфере контроля над вооружениями и размышление о перерывах в профессиональной деятельности в случае женщин и мужчин, например, чтобы отвести приоритет заботе о детях.

Обретение эмпатии и переговорных навыков может стимулировать меньший акцент на таких атрибутах, как жесткость и готовность идти на риск. Это может быть связано и с принятием женщин, которые строили карьеру в других сферах международной безопасности. Поэтому мы считаем, что признание смычек между контролем над вооружениями и другими областями, такими как гендерное равенство или развитие, фактически расширит сферу международной безопасности и будет стимулировать новые перспективы и размышления в сфере контроля над вооружениями.

Ну а как у нас это делается? Как мы работаем над тем, чтобы улучшить участие женщин в этой сфере и привнести в связи с этим новые перспективы и размышления? Вместе с Ирландией, Канадой, Намибией и Филиппинами ЮНИДИР является сопредседателем инициативы, которая рассчитана на поощрение диалога и обмена знаниями и на продвижение возможностей для реализации действий с учетом гендерного фактора в сфере контроля над вооружениями и разоружения, – Группы активных действий в области разоружения Международной сети борцов за гендерное равенство.

Надеюсь, вы в курсе нашей деятельности; мы много чего делаем в Женеве, и мы, собственно, и составили этот ресурсный пакет по гендерной проблематике и разоружению, который был распространен среди всех членов Конференции по разоружению до начала сессии этого года. Если вы посмотрите этот ресурсный пакет, или инструментальный набор, то вы увидите кое-какие рекомендации, которые, возможно, было бы полезно рассмотреть здесь, на Конференции. Мы говорим о включении в заявления формулировок, учитывающих гендерную проблематику, или об организации гендерных брифингов, имеющих отношение к существу работы. Например, можно было бы подумать об изучении в качестве составной части работы Конференции по разоружению ключевых проблем Конференции в гендерном ракурсе.

Мы также говорим об институционализации гендерного баланса в составе дискуссионных экспертных групп путем установления руководящих принципов и включения контрольного перечня вопросов в отношении того, как достичь гендерного

баланса в составе дискуссионных экспертных групп. Обычно это означает заблаговременное планирование и сфокусированность на экспертной квалификации. Мы также говорим о поддержке параллельных мероприятий или о проведении неофициальных совещаний по гендерной проблематике «на полях» заседаний. Этот тезис связан с более широким взаимодействием Конференции с гражданским обществом. Гражданское общество является ведущей силой, способствующей интеграции проблематики гендерного равенства в дискуссии по международной безопасности. И мы рассматриваем лидерство гражданского общества как один из благоприятствующих факторов для интеграции гендерной проблематики в сфере контроля над вооружениями. Так что я бы призвала Конференцию изыскивать пути для взаимодействия с членами гражданского общества.

Кроме того, Аргентина предложила неофициальный документ, в котором также имеются поистине интересные рекомендации, часть которых аналогична тому, о чем я говорю. В нем идет речь об учете гендерной проблематики при планировании вашей работы, а также при обсуждении работы и о попытке увидеть конкретные проблемы, которые могут иметь место в каждом регионе или в каждой конкретной группе.

Я очень рада этой дискуссии: я работаю в ЮНИДИР над гендерной проблематикой и контролем над вооружениями последние полтора года, и мне отраднo видеть, что эта дискуссия набирает обороты. Я надеюсь, что мы сможем обсудить некоторые конкретные идеи относительно того, как продвигать гендерное равенство на Конференции по разоружению. И я рассчитываю услышать ваши комментарии и ваши мнения. Спасибо.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Большое спасибо, г-жа Далаква, за вашу лепту. А сейчас я дам слово делегациям, которые пожелали выступить по этой проблеме. В списке ораторов у меня фигурируют в следующем порядке Чили, Швейцария, Ирландия, Канада, Австралия, Словения, Хорватия, Норвегия и Перу. Если какая-либо делегация хотела бы быть добавленной в список, пожалуйста, дайте знак, и вы будете добавлены. А сейчас слово имеет посол Чили.

**Г-н Тресслер Саморано** (Чили) (*говорит по-испански*): Большое спасибо, г-н Председатель. Прежде чем перейти к конкретной теме этого заседания Конференции по разоружению, я хотел бы выразить вам и другим председателям этой сессии признательность моей делегации за работу, проделанную вами за недели вашего председательства, которое заканчивается сегодня. Мы особенно признательны за значительные усилия посла Форадори и его команды по поиску необходимого, но все еще недостижимого консенсуса по программе работы этой Конференции. И если мы не преуспеваем в данном случае, то уж наверняка не из-за дефицита усилий.

Г-н Председатель, мы ценим своевременное распространение на прошлой неделе неофициального документа относительно Конференции по разоружению и гендерных проблем. Как вы указываете в документе, в этом году отмечается несколько юбилеев, и в том числе принятие резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности и Пекинской декларации и Платформы действий: и то и другое есть чрезвычайно важные инструменты для инкорпорации гендерной проблематики в работу над вопросами мира и безопасности, а в более широком плане и для достижения более эгалитарных и инклюзивных обществ путем расширения прав и возможностей женщин в качестве ключевых заинтересованных субъектов и движителей перемен на всех уровнях.

Г-н Председатель, избирая ваш неофициальный документ в качестве отправной точки, мы хотели бы поделиться с делегациями следующими элементами нашей внутренней политики, которые касаются этого важного вопроса. Проблематика женщин и мира и безопасности является одной из приоритетных областей чилийской многосторонней внешней политики. Соответственно, мы поощряем укрепление регионального и глобального сотрудничества по этому вопросу с целью культивировать правительственную политику, гарантирующую женщинам полное осуществление их прав, реализацию радикальных культурных и структурных преобразований, создание инклюзивных обществ и постановку расширения прав и

возможностей женщин и предотвращения сексуального насилия в центр международных усилий.

В Организации Объединенных Наций Чили участвует в разных инициативах, связанных с повесткой дня о женщинах и мире и безопасности и с осуществлением резолюции 1325 (2000), и поощряет их реализацию. Как член-основатель трансрегионального форума – Сети национальных координационных центров – мы стремимся разрабатывать и рассматривать высокоэффективные национальные стратегии в качестве инструментов с целью систематической интеграции гендерной проблематики в оценку и профилактику, с целью расширения присутствия женщин в секторе безопасности и в мирных и посреднических процессах и с целью поступательного продвижения в осуществлении резолюций о сексуальном и гендерном насилии в связи с конфликтом.

Кроме того, в 2009 году Чили стала первой страной в своем регионе, подготовившей национальный план действий по осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности. Второй такой план, который охватывает период 2015–2018 годов, отразил рекомендации Совета Безопасности и передовой международный опыт в этой сфере и сделал акцент на образовании и подготовке военного и гражданского персонала. По этому плану были разработаны количественные показатели и назначены учреждения, ответственные за достижение поставленных целей, что повысило транспарентность и подотчетность. Гендерная защита была инкорпорирована в доктрину страны относительно миротворческих операций и в планирование и проведение миротворческих операций по четырем тематическим областям и целям, установленным Организацией Объединенных Наций: во-первых, участие; во-вторых, предотвращение; в-третьих, защита; и, в-четвертых, помощь и восстановление.

В настоящее время экспертный комитет по резолюции 1325 (2000), объединяющий Министерство иностранных дел, Министерство обороны, Министерство внутренних дел и общественной безопасности и Министерство по делам женщин и гендерному равенству, проводит оценку осуществления в 2019 году второго национального плана действий. Кроме того, чтобы отметить 20-летие принятия резолюции 1325 (2000) и продвигать повестку дня о женщинах и мире и безопасности, комитет организует семинар с целью оценки чилийских планов действий и с целью проведения совещаний среди прочего с академическими работниками, гражданским обществом, вооруженными силами и структурой «ООН-женщины».

Г-н Председатель, как вы указываете в своем неофициальном документе, становится все более ясно, что мир и безопасность невозможны без эффективного участия женщин в политических, экономических, социальных и культурных процессах, пронизывающих все наши общества. Чили поддерживает превентивный подход, основанный на поощрении демократических и инклюзивных обществ, которые отводят место для активного участия всех заинтересованных субъектов, и в частности женщин и девочек.

Наконец, с нашей стороны было бы упущением, завершая свое выступление, не признать колоссальное подспорье, каким является для нашей делегации, да мы уверены, что и для других работа Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения в отношении гендерной проблематики и разоружения. Мы особенно приветствуем распространение в начале этой сессии ресурсного пакета по гендерной проблематике и разоружению. Мы также признаем ценность и позитивный эффект инициативы в виде Международной сети борцов за гендерное равенство, которая своей усердной работой регенерирует институциональную вовлеченность по гендерной проблематике.

Большое спасибо.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Большое спасибо, посол, за вашу лепту. Следующей в списке значится Швейцария. Слово имеет посол Швейцарии.

**Г-н Бауман** (Швейцария) (*говорит по-французски*): Г-жа Генеральный секретарь, г-н Председатель, я тоже хотел бы в начале своего заявления поблагодарить вас, аргентинское председательство и шестерку председателей этой сессии за ваши усилия с целью принятия программы работы Конференции по разоружению. Мы сожалеем, что по этому вопросу не удалось достичь консенсуса. Мы по-прежнему убеждены, что наиболее перспективным подходом, дабы позволить Конференции преодолеть свой давнишний затор, является прагматичный подход, позволяющий Конференции работать над предметными элементами и тем самым приближаться к переговорам. В отсутствие программы работы в этом году было бы целесообразно как можно продуктивнее использовать наши заседания. И поэтому мы приветствуем тот факт, что данное заседание посвящено важной теме, т. е. смычке между разоружением и гендерной проблематикой.

Крайне важно отметить, что распространение и применение оружия и вооруженные конфликты в более общем плане по-разному затрагивают женщин и мужчин. Главными прямыми жертвами конфликта по-прежнему являются мужчины, а вот женщины затрагиваются особым образом, причем конфликты зачастую усиливают социальные, экономические и политические факторы неравенства и несправедливости. Женщины также сталкиваются с высоким риском сексуального и гендерного насилия, а также с трудностями в доступе к помощи жертвам. Это, конечно, лишь несколько примеров, но они подчеркивают важность учета этого аспекта в разоруженческой деятельности.

В связи с этой темой я хотел бы выделить некоторые аспекты. Во-первых, несколько слов о внешней политике Швейцарии в сфере мира и безопасности. Швейцария применяет гендерно дифференцированный подход, принимая в расчет разные потребности женщин и мужчин и обеспечивая, чтобы он способствовал миру и при этом уважал гендерное равенство. Там, где уместно, она учитывает гендерное измерение при осуществлении своих программ и побуждает своих партнеров делать то же самое. На национальном уровне национальный план действий по осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности на 2018–2022 годы инкорпорирует конкретные меры, связанные с контролем над вооружениями и разоружением. Швейцария работает в ряде областей на международном уровне. Например, она сотрудничает с Институтом Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР) в рамках усилий по достижению целей в области устойчивого развития. Еще одним примером является работа страны по упрочению знаний о воздействии оружия и боеприпасов на женщин: в этой области Швейцария поддерживает работу Управления Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения.

Мы также приветствуем инициативу постоянных представителей Ирландии, Канады и Намибии и Директора ЮНИДИР по учреждению в Женеве Группы активных действий в области разоружения Международной сети борцов за гендерное равенство, и мы преисполнены решимости способствовать ее работе по продвижению гендерно дифференцированных мер в разоруженческих процессах. Действительно, хотя интеграция гендерной проблематики важна на национальном уровне, столь же кардинальное значение имеет и ее интеграция в многосторонние процессы. В этом контексте мы приветствуем тот факт, что некоторые разоруженческие процессы в полной мере занялись этой темой. Так обстоит дело, в частности, с Договором о торговле оружием и, как упоминалось в рабочем документе, распространенном председательством, с Оттавской конвенцией. Я думаю, в особенности, о плане действий, принятом на обзорной Конференции государств – участников Конвенции в Осло в ноябре прошлого года.

Аналогичным образом Швейцария намерена в полной мере инкорпорировать гендерное измерение в ходе своего председательства на второй Конференции по рассмотрению действия Конвенции по кассетным боеприпасам. Особенно важно будет интегрировать гендерные аспекты в практические и оперативные меры, содержащиеся в плане действий, который будет принят на Конференции по рассмотрению действия Конвенции в ноябре 2020 года и который будет ориентировать государства – участники Конвенции на последующие пять лет. Несколько рабочих документов,

которые были представлены в рамках нынешнего обзорного цикла Договора о нераспространении ядерного оружия, содержат предложения по лучшей интеграции гендерного измерения в работу в связи с Договором. И государствам – участникам Договора следует стремиться использовать эти предложения на следующей обзорной конференции.

Прежде чем закончить, я хотел бы коснуться одного заключительного момента, а именно равного участия мужчин и женщин в разоруженческих процессах. Мы поддерживаем прозвучавшие призывы в этом отношении и памятуем о прогрессе, которого еще предстоит достичь. Этот вопрос освещает ЮНИДИР в подготовленных им исследованиях. Меры, которые вы представляете на наше рассмотрение в своем рабочем документе по теме участия, соответствуют тем, которые предусматриваются или реализуются в рамках ряда многосторонних процессов. У меня есть два соображения по этой проблеме участия. Во-первых, равное участие мужчин и женщин не следует рассматривать только с количественной точки зрения; надо принимать в расчет и качественный аспект. Во-вторых, хотя такие проактивные меры, как те, за которые ратуют в рабочем документе, могут оказаться полезными, особенно целесообразно также облегчать и поощрять вовлечение в разоруженческую деятельность молодых женщин-дипломатов. Важную роль в этом отношении играет подготовка кадров, равно как и Программа стипендий Организации Объединенных Наций по разоружению и прежде всего усилия, прилагаемые национальными министерствами иностранных дел. Спасибо.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Благодарю представителя Швейцарии за его заявление и за добрые слова в адрес председательства. А сейчас слово имеет делегация Канады.

**Г-н Дэвисон** (Канада) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы поблагодарить вас за инициативу по представлению Конференции по разоружению неофициального документа по гендерной проблеме. Я хочу также поблагодарить Генерального секретаря Конференции и Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР) за выступление перед нами по гендерной проблематике в сфере разоружения и контроля над вооружениями. Я лишь хотел бы сказать, что если готовность идти на риск ассоциируется особенно с мужчинами, – а ведь этот зал особенно наполнен мужчинами, – то Конференция не соответствует такой склонности к риску.

Исходя как из наших национальных политических установок, так и из наших международных обязательств, Канада последовательно выступает за гендерное равенство. С этой целью мы поддержали конкретные меры по упрочению гендерных аспектов в сфере разоружения, такие как План действий Осло 2019 года по противопехотным наземным минам и работа Латвии по укреплению элементов Договора о торговле оружием, касающихся гендерного фактора и гендерного насилия. В Первом комитете мы вместе с другими делегациями работали над тем, чтобы включить и улучшить в резолюциях гендерные аспекты как с точки зрения равного участия в разоруженческих процессах, так и с точки зрения реальности того, что оружие может оказывать дифференцированное воздействие на женщин и девочек, мужчин и мальчиков. Наконец, мы вместе с Ирландией, Намибией и Филиппинами входим в состав руководящего комитета Группы активных действий в области разоружения Международной сети борцов за гендерное равенство, которая в сотрудничестве с ЮНИДИР ведет работу в поддержку разоруженческого сообщества по воплощению гендерной грамотности в практические действия в ракурсе многосторонних процессов и организует параллельные мероприятия, выпускает фактологические заявления по гендерным аспектам в конкретных конвенциях и договорах и подготовила ресурсный пакет по гендерной проблематике и разоружению, в котором предлагаются практические идеи в качестве подспорья для дипломатов в применении, как столь красноречиво отметила г-жа Далаква, гендерной линзы к своей работе.

Как ясно Канаде, разоружение имеет фундаментальные гендерные измерения. Они имеют ключевое значение для разработки нами политики и программ, подкрепляющих эффективность разоруженческой работы в рамках более широкой

структуры мира и безопасности. Мы считаем, что гендерное измерение разоружения заслуживает того внимания, какое оно сейчас получает, ибо оно расширяет рамки наших познаний и пониманий в отношении вызовов и решений с целью достижения большего прогресса в сфере разоружения.

Г-н Председатель, если вернуться к вашему неофициальному документу и его конкретным предложениям, то, как представляется Канаде, весьма разумный характер носят пункты 1–5, и мы считаем, что их можно было бы легко реализовать на практике. Что касается пунктов 6 и 7, которые носят несколько более проблематичный характер, то, ценя грандиозность того, что предлагается, мы готовы вместе с другими членами Конференции обследовать вопрос о том, как могли бы быть применены эти инициативы.

Спасибо.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Большое спасибо за ваше заявление. Слово имеет посол Австралии Мэнсфилд.

**Г-жа Мэнсфилд** (Австралия) (*говорит по-английски*): Большое спасибо, г-н Председатель, и спасибо вам, г-жа Генеральный директор, Ренате и коллегам.

Австралия искренне приветствует приверженность Аргентины гендерному равенству и многообразию воззрений на Конференции по разоружению, и мы горячо благодарим вас за распространение неофициального документа, которому мы уделим пристальное внимание. Мы особенно приветствуем практические предложения, которые мы все можем рассмотреть.

Международный женский день знаменует собой политические, экономические и социальные достижения женщин. Мы размышляем над достигнутым прогрессом, радуемся за большую сфокусированность, но, что еще важнее, всем нам следует спросить себя: а что еще мы можем сделать? Договоры, разрабатываемые данным органом путем переговоров, должны быть выгодны каждому, и поэтому нам следует обеспечивать, чтобы все голоса не только прозвучали, но и были услышаны.

Г-н Председатель, коллеги правильно ссылались на важные юбилеи в этом году, и в частности на годовщины резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности и Пекинской декларации и Платформы действий. Ну а почему мы считаем важным повышать роль женщин в сфере международной безопасности, и в том числе здесь, на Конференции по разоружению? И ответ тут поистине весьма прост: речь идет о разнообразии – речь идет о разнообразии, какое мы вот видим в ракурсе представленных здесь стран, ибо мы считаем, что разнообразие приводит к лучшим итогам в плане разоружения и контроля над вооружениями, разрешения конфликтов, миростроительства и развития.

Позвольте мне кратко рассказать об одной австралийской женщине, которая писала и выступала в 1930-е и 1940-е годы. Ее звали Джесси Стрит. Она фокусировалась, в особенности, на содействии женщинам в их приобщении ко всем аспектам трудовой деятельности. А в 1945 году Джесси Стрит присутствовала на учредительной конференции Организации Объединенных Наций – это была единственная женщина в составе австралийской делегации. И при этом она стала первой австралийской женщиной-делегатом в Организации Объединенных Наций.

Хотя я отношусь к другому поколению, я явно ощущаю связь с теми вопросами, которые отстаивала Джесси Стрит. Да мне думается, что такую же связь ощутят здесь в зале и другие. Но уникальная причина для напоминания о наследии Джесси Стрит на этом заседании, заключается в том, что именно Джесси сыграла инструментальную роль в обеспечении принятия в Уставе Организации Объединенных Наций положения о запрещении гендерной дискриминации. Накануне Конференции Организации Объединенных Наций по вопросу о международной организации в 1945 году Джесси Стрит направила Генеральному секретарю той Конференции очень лаконичную каблограмму, которая впоследствии была предоставлена каждой делегации. Ее каблограмма был весьма краткой. Она гласила: «Прошу Международную конференцию Организации Объединенных Наций включить в послевоенные планы демократический принцип равенства статуса, возможностей, ответственности и

вознаграждения для мужчин и женщин и ликвидации любой дискриминации по признаку пола».

И вот сегодня мы видим кое-какие крупные примеры не только запрещения дискриминации, но и поистине эффективного и инклюзивного участия. Да и сама Организация Объединенных Наций подает превосходный пример, когда ключевые руководящие посты занимают женщины, включая Высокого представителя по вопросам разоружения г-жу Идзуми Накамицу и Генерального секретаря Конференции г-жу Татьяну Валовую.

Г-н Председатель, мы действительно рады видеть прошлогодние позитивные веяния в русле повышения рельефности гендерного равенства и поддержки интеграции повестки дня о женщинах и мире и безопасности в рамках всех форумов сферы разоружения и контроля над вооружениями. Превосходные исследования проводит Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения, а работа Группы активных действий в области разоружения Международной сети борцов за гендерное равенство увенчалась потрясающим ресурсным пакетом в качестве подспорья для всех делегатов.

Австралия признает конкретный прогресс, достигнутый в рамках всех ключевых разоруженческих конвенций, таких как Договор о торговле оружием и Конвенция о запрещении противопехотных мин, а также рост внимания к гендерному разнообразию, инклюзивности и анализу в Первом комитете Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и на совещаниях по подготовке к обзорной Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия.

Г-н Председатель, мы хотели бы также поблагодарить Германию за проведение в феврале в Берлине инаугурационной конференции Сети по вопросам гендерного равенства в области контроля над стрелковым оружием, которая рассмотрела передовую практику в обеспечении более полного учета гендерных аспектов в процессе контроля над стрелковым оружием. Это была поистине превосходная инициатива. Но мы можем и должны делать больше. Нам надо больше заниматься интеграцией гендерных измерений в работу Конференции и культивировать более инклюзивную институциональную культуру. Когда мы примем председательство на следующей неделе, мы намерены действовать силой примера, и в том числе выдвинуть предложение относительно того, как бы нам придать правилам процедуры Конференции гендерно нейтральный характер. Г-н Председатель, раз мы все ценим этот орган, раз он должен давать ответ на стоящие перед ним серьезные вызовы, нам надо работать сообща, с тем чтобы обеспечить инклюзивное участие и лидерство и сделать их нормой.

Спасибо.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Большое спасибо, посол, за ваше заявление. Слово имеет делегация Словении.

**Г-жа Травник** (Словения) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, в дополнение к заявлению, которое будет сделано Хорватией от имени Европейского союза, я хочу высказать в своем национальном качестве дальнейшие замечания в порядке дискуссии. Гендерное равенство является одним из приоритетов словенской внешней политики, и мы приветствуем предложение аргентинского председательства дискутировать гендерные аспекты также на Конференции по разоружению.

Большое значение для Словении имеет предстоящая обзорная Конференция участников Договора о нераспространении ядерного оружия. Одним из приоритетов моей страны станет гендерное равенство, и мы будем стремиться инкорпорировать гендерные аспекты, а также дискуссии касательно ядерного разоружения, нераспространения и мирного использования ядерной энергии.

Гендерное равенство занимает видное место в ряде словенских выступлений в связи с разоруженческой сферой. Например, совсем недавно на сегменте высокого уровня в рамках Конференции по разоружению 26 февраля заместитель министра иностранных дел Республики Словении г-н Матей Марн подчеркнул, что насущное значение для достижения прочного мира и безопасности имеет равное участие и

лидерство женщин и мужчин в сфере нераспространения и разоружения. И по этой причине Словения будет и впредь поощрять и поддерживать гендерное равенство на международных форумах.

На обзорной Конференции государств – участников Оттавской конвенции в ноябре прошлого года Словения поддержала включение гендерно специфических действий и показателей в План действий Осло, а также интеграцию гендерной проблематики в структурах соответствующих комитетов. Все это важные шаги с целью обеспечить, чтобы противоминные операции лучше отражали заботы и приоритеты женщин и девочек.

Кроме того, Словения солидаризируется с многочисленными заявлениям по гендерному равенству, например с совместным заявлением по гендерной проблематике и разоруженческому механизму в Первом комитете Генеральной Ассамблеи в прошлом году и с совместным заявлением по гендерной проблематике, сделанным Аргентиной на самой недавней Конференции государств – участников Договора о торговле оружием.

И последнее, но не менее важное: г-н Председатель, Словения поддерживает Международную сеть борцов за гендерное равенство, которая берет свои истоки в Женеве. И по этой причине моя страна приняла активное участие в открытии в июне 2017 года венского филиала Международной сети борцов за гендерное равенство. Спасибо, г-н Председатель.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Благодарю делегацию Словении за ее заявление. Слово имеет делегация Хорватии.

**Г-жа Кемпайнен** (Хорватия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я имею честь выступить от имени Европейского союза.

С этим заявлением солидаризируются страны-кандидаты: Республика Северная Македония, Черногория и Албания, а также Республика Молдова и Грузия.

Позвольте мне вначале выразить нашу признательность вам и другим странам, которые будут занимать пост Председателя в этом году, за ваши неустанные усилия с целью достичь консенсуса по программе работы на сессию Конференции по разоружению 2020 года.

Европейскому союзу очень жаль, что, хотя значительное большинство членов Конференции подавляющим образом поддержали ваше предложение об активизации предметной работы в пяти вспомогательных органах в русле конкретных разоруженческих переговоров, малое число делегаций вновь предпочли воспрепятствовать достижению консенсуса. Несмотря на этот разочаровывающий итог, мы можем и должны как можно лучше использовать сессию Конференции 2020 года, сосредоточиться на вопросах существа и проложить путь к конкретному прогрессу на этом и на других разоруженческих форумах.

В этом контексте, г-н Председатель, мы приветствуем вашу инициативу уделить внимание гендерным проблемам на пленарном заседании Конференции по случаю Международного женского дня. Как отметила Генеральный секретарь Конференции г-жа Валовая, год 2020-й год является вехой в отношении прав женщин и гендерного равенства, знаменуя собой 20-летие резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности о женщинах и мире и безопасности и 25-летие принятия Пекинской декларации и Платформы действий.

Признавая значительный прогресс, достигнутый за прошедшие десятилетия, нам еще рано ликовать. В последние годы процесс обеспечения гендерного равенства, как сообщает Организация Объединенных Наций, застопорился, а в некоторых случаях и регрессирует. Насилие в отношении женщин широко распространено и по-прежнему затрагивает примерно треть всех женщин и девочек всего мира.

Поощрение гендерного равенства, просвещенность по гендерным проблемам, расширение прав и возможностей женщин и предотвращение гендерного насилия, – все это важные сквозные приоритеты Европейского союза. 5 марта Европейская комиссия приняла новую Стратегию Европейского союза по гендерному равенству на

последующие пять лет, основанную на фундаментальном принципе равенства для всех. Позднее в этом году будет принят грандиозный новый план гендерных действий для внешней деятельности Европейского союза, который будет также учитывать План действий Европейского союза по вопросу о женщинах и мире и безопасности, принятый в прошлом году.

Как мы убеждены, кардинальное значение для достижения мира, безопасности и устойчивого развития имеет активное и равное участие и лидерство женщин в принятии и реализации решений в сфере разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями. Вот почему Европейский союз решил выступить в поддержку действий 36 и 37 Повестки дня Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в области разоружения. И мы признательны Генеральному секретарю за его неизменную мобилизованность в этом отношении. Мы хотели бы также поблагодарить Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения за его ценные просветительские усилия.

Мы приветствуем интеграцию гендерных соображений в растущем числе резолюций Генеральной Ассамблеи и в ключевых итоговых документах, принятых на важных обзорных конференциях, и в том числе в тех, которые касаются Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и борьбе с ней и Конвенции о запрещении противопехотных мин. Все государства – члены Организации Объединенных Наций согласились инкорпорировать гендерную проблематику в рамках своих усилий по осуществлению соответствующей Программы действий Организации Объединенных Наций и Международного документа по отслеживанию и совершенствовать сбор дезагрегированных по признаку пола данных о незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями. Нас также радует, что в Плате действий Осло фигурирует обязательство учитывать гендерный фактор во всех аспектах противоминной деятельности.

Г-н Председатель, одной из ключевых целей Европейского союза является признание разноплановых издержек вооруженного насилия для женщин, мужчин, девочек и мальчиков. Как подчеркивает Стратегия Европейского союза за 2018 год по борьбе с незаконным огнестрельным оружием, стрелковым оружием и легкими вооружениями и боеприпасами к ним, Европейский союз будет систематически учитывать гендерные аспекты в рамках своей помощи на предмет контроля над стрелковым оружием и легкими вооружениями. Европейский союз также поддерживает специализированный проект, осуществляемый Управлением Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения в порядке поддержки директив, программ и действий, сопряженных с интеграцией гендерного фактора и направленных на борьбу с незаконным оборотом и ненадлежащим использованием стрелкового оружия, в русле повестки дня о женщинах и мире и безопасности.

Мы напоминаем, что Договор о торговле оружием является первым инструментом по контролю над вооружениями, который эксплицитно включает гендерное измерение, устанавливая связь между гендерным насилием и международной оружейной торговлей. Эффективное осуществление Договора о торговле оружием может способствовать ликвидации насилия в отношении женщин и девочек, как изложено в задаче 5.2 Целей в области устойчивого развития. В русле общей позиции Европейского союза государства – члены Европейского союза, прежде чем санкционировать оружейный экспорт, при оценке рисков в рамках своего национального экспортного контроля должны учитывать риск гендерного насилия. Европейский союз приветствует прикладное решение в отношении гендерного фактора и гендерного насилия, принятое государствами – участниками Договора на своем ежегодном совещании 2019 года. Мы еще раз хотели бы поблагодарить Латвию за то, что она избрала гендерную проблематику в качестве тематического приоритета для своего председательства на совещании.

Г-н Председатель, мы убеждены, что гендерное равенство идет на пользу и мужчинам, и женщинам, и девочкам, и мальчикам, и мы побуждаем всех членов Конференции поступательно продвигать эту повестку дня, как вы предложили в своем документе.

Спасибо, г-н Председатель.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Благодарю представительницу Хорватии за ее заявление. Слово имеет делегация Норвегии.

**Г-жа Червенка** (Норвегия) (*говорит по-английски*): Спасибо, г-н Председатель, и спасибо вам за то, что вы подняли здесь, в Зале Совета, эту важную тему. Нет никаких причин для того, чтобы гендерная проблематика и разоружение дискутировались лишь в рамках параллельных мероприятий.

Спустя 20 лет с тех пор, как была впервые принята резолюция 1325 (2000) Совета Безопасности о женщинах и мире и безопасности, стало хорошо известно, что женщины являются и могут быть мощными миротворческими субъектами. Широкую поддержку снискало себе право женщин на участие в принятии решений, и хорошо понимается добавленная ценность гендерного анализа по вопросам мира и безопасности.

Мы становимся свидетелями значительных достижений, когда речь заходит о наращивании участия и влияния женщин в процессах принятия решений. Вместе с тем в сфере разоружения и нераспространения темпы прогресса, как представляется, остаются низкими. И перефразируя доклад, который только что упоминала представительница Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения, когда речь идет о гендерном паритете, мы все еще отстаем от тренда. А ведь для этого нет никаких причин. В конце концов разоружение и контроль над вооружениями составляют основу международного мира и безопасности.

В то же время на этих разоруженческих форумах мы слышим неоднократные выражения озабоченности по поводу изнашивания разоруженческой архитектуры. И поэтому уже, быть может, пора бы посмотреть, а не прав ли Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций, когда он доказывает в своей Повестке дня в области разоружения, что активизировать разоруженческие дискуссии поможет вовлечение большего числа женщин.

Норвегия твердо верит, что приобщение большего числа женщин к сфере международной безопасности – это не просто акт альтруизма. Разнообразие в зале, где заседают те, кто принимает решения, ведет к принятию лучших решений, которые идут на пользу всем нам.

Большое значение имеет репрезентативность и разнообразие голосов. Но тут есть и еще один элемент головоломки, который нам надо рассмотреть. Как мы знаем, женщины, мужчины, девочки и мальчики сталкиваются с разными угрозами в ходе и после конфликта. Мы знаем, что они по-разному затрагиваются оружием и его потоками в неконфликтных обстоятельствах. И нам надо принимать это в расчет, если мы хотим конструировать эффективные решения, которые повышали бы человеческую безопасность всех членов общества.

Норвежский Третий национальный план действий по вопросу о женщинах и мире и безопасности обязывает нас стремиться к тому, чтобы в процессы, связанные с гуманитарным разоружением и контролем над вооружениями, включалась гендерная проблематика.

В прошлом году Норвегия осуществляла председательство на четвертой обзорной Конференции государств – участников Конвенции о запрещении противопехотных мин. Мы годами слышим от операторов противоминной деятельности и национальных ведомств по противоминной деятельности, что проведение в рамках обследования и удаления наземных мин основательного гендерного анализа при планировании информирования о рисках или помощи жертвам придает их работе более эффективный и целенаправленный характер. Поэтому мы решили сделать гендерную проблематику одним из четырех главных приоритетов председательства.

В ноябре на обзорной Конференции в Осло государства-участники приняли грандиозный план действий на последующие пять лет. План действий Осло содержит конкретные действия, которые предпримут государства-участники с целью

осуществления всех разделов Конвенции. И важно то, что План действий Осло инкорпорирует гендерную проблематику по всем областям. Он также содержит отдельное, сквозное действие, которое обязывает все государства-участники обеспечивать, чтобы принимались в расчет и пронизывали все сферы осуществления Конвенции разные потребности и воззрения женщин, девочек, мальчиков и мужчин. Государства-участники будут также стремиться устранять барьеры к полному, равному и гендерно сбалансированному участию в противоминной деятельности и в совещаниях по Конвенции. А поскольку План действий также содержит показатели, государства-участники будут в состоянии коллективно отслеживать свой прогресс в осуществлении этого важного действия.

Нас обнадеживает эта твердая приверженность всех государств-участников, и мы надеемся, что в предстоящее время, и не в последнюю очередь в ходе предстоящей обзорной Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия, на это станут опираться и другие разоруженческие форумы.

Наконец, я хотела бы высказать последний важный тезис. Ответственность за интеграцию гендерной проблематики в нашей работе лежит не на женщинах. Ответственность за то, чтобы добиваться целостных, недискриминационных решений, несет каждый, кто вовлечен в миротворческие процессы или в разоруженческие переговоры, – и мужчины, и женщины. Спасибо.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Благодарю представительницу Норвегии за ее заявление. Слово имеет посол Ирландии.

**Г-н Гэффи** (Ирландия) (*говорит по-английски*): Большое спасибо, г-н Председатель.

Вначале позвольте мне выразить вам и шестерке председателей этого года в целом признательность за всяческие усилия с целью достижения консенсуса по программе работы на сессию Конференции по разоружению 2020 года. Хотя мы и переживаем разочарование, я надеюсь, что новаторский подход, принятый шестеркой председателей в этом году: коллективная работа по активизации Конференции, – послужит в качестве примера для будущих председательств.

Несмотря на такой исход, мы несем обязанность использовать наличествующее у нас здесь в зале время для того, чтобы сфокусироваться на предметных проблемах, и в этом контексте мы приветствуем возможность высказаться по гендерным аспектам в ходе данного пленарного заседания. Один из особенных приоритетов Ирландии состоит в том, чтобы обеспечить многообразие голосов в рамках усилий в сфере разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями, и в том числе за счет полного и равного участия женщин и мужчин в принятии решений относительно разоружения и безопасности. Помимо этого, значительным приоритетом является интеграция гендерных аспектов в связи с проблематикой разоружения и нераспространения. Как диктует простая логика, безусловно ведь, что если 50% контингента, затрагиваемого той или иной проблемой, не будет в достаточной мере представлено в ее решении, а его интересы не будут эксплицитно приняты в расчет, то и итоговые результаты будут страдать изъянами.

Ирландия побуждает государства-члены подумать о практических путях улучшения гендерного разнообразия в рамках их делегаций на всех уровнях в качестве средства достижения эффективных и устойчивых итогов нашей работы. Отрадно, что все большее признание получают исследования, проводимые Институтом Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР), и в том числе в рамках важной публикации «Still behind the curve». Ирландия, наряду с Норвегией и Швецией, была рада предоставить финансирование, дабы позволить провести это исследование, которое демонстрирует необходимость расширения участия женщин в разоруженческом и нераспространенческом механизме.

Однако расширение участия в простых цифровых параметрах носит недостаточный характер. Расширение участия женщин не позволит преодолеть гендерное неравенство или реализуемый медленный прогресс в сфере разоружения и

нераспространения, если только женщины не смогут значимым образом влиять на принятие решений, и до тех пор, пока среди многосторонних специалистов-практиков не будет достигнуто общее понимание относительно того, каким образом предметные разоруженческие и нераспространенческие проблемы зачастую сопряжены с гендерным измерением.

С этой целью Ирландия приветствует предположение о том, чтобы ЮНИДИР устроил краткий курс по гендерным аспектам для координаторов рабочих органов Конференции, и предложила бы, чтобы он был открыт для участников из всех государств-членов и государств-наблюдателей.

Г-н Председатель, Повестка дня Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в области разоружения ратует за гендерный паритет и полное и равное участие женщин во всех процессах принятия решений, связанных с разоружением и международной безопасностью. Применение гендерного анализа (или гендерной линзы) в нашей работе позволило бы добиться более справедливых результатов. Гендерный анализ изучает взаимоотношения между женщинами, мужчинами, девочками и мальчиками, включая их доступ и контроль в отношении ресурсов и те ограничения, с которыми они могут сталкиваться между собой. Гендерный анализ может быть интегрирован в разработку, осуществление и обзор политики, с тем чтобы способствовать реализации более безопасного и защищенного мира для всех в русле Повестки дня в области устойчивого развития.

В последние годы государствами, Организацией Объединенных Наций, Международным комитетом Красного Креста и гражданским обществом проводятся важные исследования по линии механизма разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями с целью выявления и устранения гендерных издержек вооруженных конфликтов. Ирландия гордится тем, что она вносит свой вклад в эти усилия как в национальном качестве, так и в качестве сопредседателя Группы активных действий в области разоружения Международной сети борцов за гендерное равенство здесь, в Женеве, наряду с сопредседателями – Канадой, Намибией, Филиппинами и ЮНИДИР. Мы побуждаем государства-члены мобилизовывать массу ресурсов, имеющихся в этой области, чтобы подкреплять информационно наши дискуссии и ориентировать нашу работу.

Отрадно также наблюдать интеграцию гендерных проблем в разоруженческих инструментах. Значительную возможность для того, чтобы сократить распространенность гендерного насилия, дает эффективное осуществление первого международного соглашения, которое признает связь между оружейной торговлей и гендерным насилием, – Договора о торговле оружием. Новаторские положения по гендерной проблематике включает также Договор о запрещении ядерного оружия. Это первый международно-правовой документ, который признает несоразмерное воздействие на здоровье женщин и девочек ионизирующего излучения от применения ядерного оружия и поощряет равное участие женщин и мужчин в работе по Договору.

Мы можем и должны работать над тем, чтобы инкорпорировать гендерные аспекты и в существующие разоруженческие инструменты. И по мере того как мы приближаемся к обзорной Конференции 2020 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия, государства-участники имеют возможность подумать о том, как лучше интегрировать эти аспекты по трем устоям Договора. Ирландия готова к работе с коллегами над тем, чтобы обзорная Конференция уделила адекватное внимание неотложности этих проблем. В этом отношении Ирландия представила первый официальный рабочий документ по гендерной проблематике в контексте Договора Подготовительному комитету 2017 года и представила еще два национальных рабочих документа по гендерным проблемам подготовительным комитетам 2018 и 2019 годов.

Наконец, спасибо вам, г-н Председатель, за то, что вы дали нам время для размышлений над проблемой гендерных аспектов. Мы побуждаем все государства-члены использовать эту возможность для активизации наших усилий в русле гендерного равенства в плане участия и укрепления осведомленности о гендерных аспектах в нашей работе. Большое спасибо.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Благодарю посла Ирландии за его заявление. Слово имеет посол Перу.

**Г-жа Альфаро Эспиноса** (Перу) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, мы благодарим Аргентину за ее решение инициировать на Конференции по разоружению дискуссию по гендерной проблематике. Мы особенно ценим распространенный по этому случаю неофициальный документ. Мы благодарим Генерального секретаря Конференции г-жу Татьяну Валовую и г-жу Далакву из Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения за их присутствие и за их ценные выступления.

Как убеждено Перу, расширение прав и возможностей женщин и гендерное равенство оказывает прямое воздействие на поддержание международного мира и безопасности. И вот спустя 25 лет после принятия поступательной дорожной карты на предмет гендерного равенства – Пекинской декларации и Платформы действий уже пора оценить достигнутый прогресс и решительными действиями сократить элементы неравенства. Мы согласны с содержащимся в аргентинском неофициальном документе анализом на тот счет, что предстоит еще многое сделать для того, чтобы инкорпорировать гендерную проблематику в работу Конференции.

Между тем в последнее время мы в Женеве стали свидетелями значительных поступательных шагов в других сферах разоружения и контроля над вооружениями. Например, документ, представленный Аргентиной, указывает на дискуссии, проведенные по этому вопросу Группой правительственных экспертов по новым технологиям в сфере создания смертоносных автономных систем вооружений и в связи с Конвенцией по кассетным боеприпасам. Он также содержит ссылку на предметные документы, принятые под началом Норвегии в ноябре 2019 года на четвертой обзорной Конференции по Конвенции о запрещении противопехотных мин, которые содержат многочисленные ссылки на инкорпорацию гендерной проблематики при осуществлении Плана действий Осло на 2020–2024 годы.

Моя делегация хотела бы также вычлнить три дополнительных усилия. У нас есть рабочий документ Финляндии, авторами которого стали несколько государств и который содержит рекомендации о том, как эффективно отслеживать реализацию гендерной проблематики по Плану действий Осло. Есть у нас и лепты Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения, и одной из самых последних из них является публикация «Недостающие звенья», в которой гендерная проблематика квалифицируется как неосвязаемый актив в качестве подпорья для государств в связи с их планами реагирования и восстановления в случае биологического инцидента. Наконец, у нас есть пример Латвии, которая в ходе своего председательства на Конференции государств – участников Договора о торговле оружием в 2019 году сосредоточилась на осуществлении обязательства, основанного на гендерной проблематике и направленного на прекращение насилия в отношении женщин. Все эти примеры можно резюмировать лозунгом «Малые действия – большой эффект», используемым структурой «ООН-женщины», когда та побуждает государства принимать решения, которые помогли бы разрушить барьеры к гендерному равенству.

Перу остается твердым поборником гендерной проблематики в области разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями. И поэтому мы считаем, что идеи, выдвинутые в аргентинском неофициальном документе о путях вперед и в документе Группы активных действий в области разоружения Международной сети борцов за гендерное равенство, заслуживают внимания, в частности в том, что касается поощрения роста участия и лидерских возможностей женщин в координации работы Конференции по разоружению и вспомогательных органов.

Высшей целью Конференции является поддержание мира во всем мире. И что может быть лучше сигнала всей планете, чем непрерывная пропаганда роли женщин в поисках мира? В сущности, этот сигнал важен даже и для обычных граждан всего мира, и для обществ всего мира, где бытовое насилие втихомолку и страшнее, чем любая болезнь или вирус, убивает тысячи, а то и миллионы женщин.

Большое спасибо, г-н Председатель.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Благодарю посла Перу за ее заявление. Слово имеет представительница Нидерландов.

**Г-жа Кларингбаулд** (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Большое спасибо, г-н Председатель. В дополнение к заявлению, сделанному Хорватией от имени Европейского союза, позвольте мне высветить кое-какие национальные воззрения по проблеме гендерной проблематики и разоружения. Нидерланды весьма приветствуют возможность обсудить эти вопросы на Конференции по разоружению. Я хотела бы поблагодарить Генерального секретаря Конференции за выступление перед нами сегодня по этой теме и Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР) за то, что он подкрепил наши дискуссии исследованиями: фактами, цифрами и рекомендациями. Мы хотели бы поблагодарить аргентинское председательство за предоставление нам неофициального документа в качестве основы для наших сегодняшних дискуссий.

Как отмечается в неофициальном документе, год 2020-й является подходящим годом для размышлений о принятии и осуществлении резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности. Сохраняется широкой разрыв между, с одной стороны, приверженностью повестке дня о женщинах и мире и безопасности, а с другой – ее осуществлением. И за это мы все должны взять на себя ответственность. Нидерланды привержены полному осуществлению всех элементов повестки дня о женщинах и мире и безопасности и в настоящее время занимаются разработкой своего четвертого национального плана действий, в котором будут учтены уроки, извлеченные в последние два десятилетия.

В качестве одного из извлеченных уроков нидерландское Министерство иностранных дел составит внутренний министерский реализационный план, который будет разрабатываться совместно с предстоящим Национальным планом действий. Это позволит нам действовать более проактивно и с прицелом на результативный исход в связи с повесткой дня о женщинах и мире и безопасности как внутри страны, так и в рамках нашей внешней политики.

Г-н Председатель, по случаю Международного женского дня наше здешнее женевское представительство провело среди коллег внутреннюю дискуссию, в ходе которой мы обменялись взглядами по вопросам, связанным с гендерной проблематикой и разнообразием. Очевидно, что эти темы выходят за рамки дуализма «мужчины–женщины», а затрагивают более разнообразный круг проблем, связанных с сексуальной ориентацией и идентичностью. И когда целью становятся инклюзивные общества, в которых мы все можем участвовать, эти аспекты надо принимать в расчет. Кроме того, некоторые из наших коллег из числа женщин испытывали колебания по поводу Международного женского дня, ибо они считали, что проявлять уважение друг к другу и придерживаться принципов равенства нам следует изо дня в день, а не припоминать об этом раз в год.

Одной из ключевых предпосылок достижения полного равенства в наших обществах является полное и инклюзивное участие женщин в международных форумах, и в том числе в сфере разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями. Как показывают исследования, более разнообразные группы принимают лучшие решения, и в том числе за счет того, чтобы за столом были представлены и приняты в расчет разные воззрения. И поэтому Нидерланды неизменно ратуют за увеличение числа женщин на лидерских постах и в процессах принятия решений. Как показывают приводимые ЮНИДИР статистические выкладки об участии и лидерстве женщин на Конференции, нам в этом органе еще предстоит значительный путь.

Первым позитивным шагом является назначение впервые за 40 лет женщины на пост Генерального секретаря Конференции, и Нидерланды побуждают делегации добиваться гендерного паритета в своих делегациях, и в особенности повышать роль женщин на руководящих постах и в принятии решений.

Ну и прежде чем закончить, в русле последней норвежской реплики о том, что ответственность за разбирательство гендерных проблем не несут одни лишь женщины, я хочу поблагодарить своего коллегу координатора нидерландской разоруженческой делегации по гендерным вопросам Рейнта Вогелара за подготовку сегодняшнего заявления моей страны.

Спасибо, г-н Председатель.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Благодарю представительницу Нидерландов за ее заявление. Слово имеет представительница Австрии.

**Г-жа Хаммер** (Австрия) (*говорит по-английски*): Спасибо, г-н Председатель.

Мы хотели бы поблагодарить вас за возможность затронуть сегодня проблему гендерного фактора и разоружения. Мы также хотели бы поблагодарить Аргентину за ее неофициальный документ, который дал полезную пищу для размышлений и практические рекомендации. Я также хочу поблагодарить Генерального секретаря Конференции по разоружению и Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР) за содержательные выступления.

В этом году международное сообщество отмечает 20-летие первой резолюции Организации Объединенных Наций, в которой подчеркиваются особое воздействие конфликтов на женщин и подтверждается важность участия женщин и интеграции гендерных аспектов в мирных переговорах, гуманитарном планировании и операциях по поддержанию мира, – резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности о женщинах и мире и безопасности. Австрия по-прежнему твердо привержена этой резолюции и регулярно представляет доклады о ее осуществлении, и совсем недавно, в октябре 2019 года, австрийское правительство приняло десятый реализационный доклад по Национальному плану действий. Ведь все дело просто-напросто в том, что женщины, мужчины, девочки и мальчики по-разному затрагиваются вооруженным конфликтом и конкретными вооружениями.

Австрия полностью солидаризируется с заявлением, сделанным от имени Европейского союза. Мы также хотели бы напомнить о совместном заявлении по гендерным аспектам, одобренном 80 делегациями, включая и мою собственную, в Первом комитете в 2019 году. В нашем национальном качестве я хочу сфокусироваться сегодня на двух аспектах: во-первых, на равном участии женщин и мужчин и, во-вторых, на гендерном воздействии конкретных типов оружия.

Во-первых, еще только предстоит добиться равного участия женщин и мужчин в международных форумах по безопасности. Австрия разделяет озабоченности, выраженные Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций в своей Повестке дня в области разоружения. Как красноречиво подчеркнули несколько минут назад предыдущие ораторы и представительница ЮНИДИР, в разработке, определении и осуществлении многосторонней разоруженческой политики все еще сохраняется значительный гендерный дисбаланс. Австрия вновь заявляет, что равная представленность носит взаимовыгодный характер, и по-прежнему твердо намерена и впредь предпринимать действия по достижению этой цели на всех соответствующих форумах.

Во-вторых, чтобы эффективно предотвращать людские страдания, гендерно дифференцированная перспектива в сфере разоружения охватывает надлежащий учет факторов гендерной уязвимости. Ради краткости мне хотелось бы привести два конкретных примера.

Как говорится в докладе Программы по гендерным вопросам и противоминной деятельности, в 2017 году гражданские потери от взрывных инцидентов затронули 55% мужчин, 35% мальчиков, 7% женщин и 7% девочек. Организация «Гуманность и интеграция» ранее сообщала, что 80% жертв касетных боеприпасов составляют мужчины, причем на 30% – мальчики. Причины такого несоразмерного воздействия носят многообразный характер, но их изучение имеет кардинальное значение для предотвращения и минимизации людских страданий в ходе и после вооруженного конфликта. В таком случае очевидным примером действенного эффекта гендерной проблематики в рамках наших разоруженческих усилий являются предоставляемые

наиболее уязвимым контингентам программы информирования о рисках в увязке с конкретными потребностями.

Еще одним важным измерением является несоразмерное воздействие ионизирующего излучения на женщин и девочек. В последние годы проводится все больше исследований по вопросу о том, как последствия подрыва ядерного боеприпаса по-разному затрагивают мужчин и женщин. Например, на венской Конференции по гуманитарным последствиям применения ядерного оружия сотрудник Службы ядерной информации и ресурсов Мэри Олсон представила свои выводы о том, что женщина подвергается значительно большему риску страданий и смерти от рака, вызванного воздействием радиации, чем мужчина, получивший такую же дозу ионизирующего излучения. Кроме того, значительную роль играет возрастное радиационное облучение. А ведь, как хорошо известно, радиационное облучение может обернуться не только раковым заболеванием, но и повышенным риском других проблем со здоровьем, таких как снижение иммунитета, снижение фертильности, что опять же представляет собой гендерное воздействие, и других заболеваний, включая болезни сердца, врожденные дефекты, в том числе умственную отсталость и пороки сердца. Эти факты привели к признанию гендерного воздействия ионизирующего излучения в Договоре о запрещении ядерного оружия.

Г-н Председатель, Австрия по-прежнему выступает за то, чтобы в центре наших усилий стоял человек. Гендерная проблематика в сфере разоружения помогает нам разрабатывать и выявлять более эффективную политику и имплементационные инструменты, должным образом принимая в расчет конкретные факторы уязвимости. Спасибо.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Благодарю представительницу Австрии за ее заявление. Слово имеет посол Латвии.

**Г-н Карклиньш** (Латвия) (*говорит по-английски*): Вначале, г-н Председатель, я хотел бы поблагодарить вас за организацию этой своевременной и актуальной дискуссии, а также за предоставление справочного документа. Он охватывает важные инициативы, которые были выдвинуты в целях поощрения гендерного равенства в разоруженческих кругах и уменьшения гендерного насилия в мире.

Моя делегация полностью солидаризируется с заявлением, сделанным от имени Европейского союза. Я хотел бы занять несколько минут, чтобы информировать этот уважаемый форум еще об одном процессе, который может дать кое-какие идеи для Конференции по разоружению. Хотя это уже упоминалось, в ходе латвийского председательства Конференция 2019 года государств – участников Договора о торговле оружием определила в качестве приоритетов гендерный фактор и гендерное насилие с целью достижения конкретных действий по продвижению этого аспекта работы по Договору. Эта тема имела важное значение как для Латвии, так и в отношении Договора, который является первым договором, включающим термин «гендерное насилие» и установившим эксплицитную связь между гендерным насилием и инструментами насилия.

Решение было сфокусировано на трех аспектах. Первым стала проблема укрепления гендерного баланса и равенства в рамках делегаций и на форумах по Договору о торговле оружием. И тут рекомендации охватывали как баланс в рамках делегаций, так и уровень представленности. Если половина зала не представлена адекватно на всех уровнях, то мы имеем лишь половину своего потенциала. Равенство должно быть содержательным и, следовательно, включать уровень представленности, а также численный баланс.

Вторым является проблема гендерного воздействия вооруженного насилия в конфликте. На всем протяжении наших дискуссий в порядке подготовки к решению мы признавали, что мужчины и мальчики и женщины и девочки по-разному затрагиваются вооруженным насилием и конфликтом. Лучшее понимание точной природы этого феномена за счет наращивания сбора данных и анализа улучшит нашу способность реагировать подобающим образом. И поэтому государства побуждались собирать такие данные и делать их общедоступными.

В-третьих, речь идет о конкретных аспектах оценки риска гендерного насилия. Хотя гендерное насилие и насилие в отношении женщин и детей проходит по рубрике международного правозащитного и гуманитарного права, достоинство статьи 7 (4) Договора о торговле оружием заключается в том, что она конкретно привлекает внимание к аспекту оценки рисков, которому исторически если и уделялось какое-либо внимание, то оно было незначительным. Предметное осуществление этого аспекта Договора могло бы означать, что государства конкретно предпринимают шаги в русле сокращения гендерного насилия, связанного с вооружениями, что позволило бы реализовывать одну из ключевых целей Договора: уменьшить людские страдания.

Были вынесены рекомендации о текущем обмене практикой государств в рамках этой оценки, о дальнейшей проработке некоторых из соответствующих терминов в Договоре и о разработке добровольного учебно-методического наставления. Это решение было принято консенсусом и представляло собой значительный сдвиг по гендерным проблемам в рамках Договора. Ну и, разумеется, речь идет и о последующих мерах и об осуществлении.

В заключение, г-н Председатель, пользуясь случаем, я хотел бы поблагодарить все делегации, которые положительно отзывались о латвийской инициативе в рамках Договора. Большое спасибо.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Благодарю посла Латвии. Слово имеет представитель Соединенных Штатов Америки.

**Г-н Фей** (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Спасибо, г-н Председатель и г-жа Генеральный директор. Моя делегация отмечает высказанные здесь в зале позитивные взгляды и хотела бы добавить свои собственные соображения по этой важной проблеме глобальной безопасности и глобального равенства. Стратегия национальной безопасности Соединенных Штатов определяет равенство женщин и расширение их прав и возможностей во всем мире в качестве неотъемлемого компонента безопасности.

Г-н Председатель, Соединенные Штаты в принципе выступают за продвижение равенства женщин, за поощрение и защиту прав женщин и девочек и за разработку программ, направленных на расширение прав и возможностей женщин и молодежи. Кроме того, мы признаем роль женщин в сфере разоружения. Женщины-практики в сфере разоружения обеспечивают всестороннее видение и понимание проблем.

Соединенные Штаты по-прежнему твердо привержены расширению значимого участия женщин в установлении и поддержании глобального мира, безопасности и процветания, по мере того как в октябре этого года мы отмечаем 20-летие резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности. Мы настоятельно призываем все государства-члены, субрегиональные и региональные организации, Организацию Объединенных Наций и специализированные учреждения поощрять равные возможности для представленности женщин во всех процессах принятия решений в связи с разоружением, нераспространением и контролем над вооружениями, и в особенности в связи с предотвращением и сокращением вооруженных конфликтов и вооруженного насилия.

В разоруженческом контексте в 2017 году Соединенные Штаты ввели в действие закон «О женщинах, мире и безопасности», в результате чего Соединенные Штаты стали первой страной в мире, имеющей столь всеобъемлющий закон по этой проблеме. В июне 2019 года президент Трамп подписал первую в истории Соединенных Штатов Стратегию по вопросу о женщинах, мире и безопасности, признав инструментальную роль женщин в предотвращении конфликтов, миростроительстве и стабилизации.

Государственный департамент Соединенных Штатов выпустит план осуществления Стратегии по вопросу о женщинах, мире и безопасности. Этот текущий реализационный процесс нацелен на институционализацию защиты женщин в конфликте и их вовлечение в процессы принятия решений. Мы модернизируем зарубежную помощь, разрабатываем новые инструменты и совершенствуем подготовку, с тем чтобы дипломаты, эксперты сферы развития, специалисты по

безопасности и оборонный персонал располагали знаниями и ресурсами и отличались большей эффективностью в интеграции принципов, касающихся женщин, мира и безопасности. Соединенные Штаты сохраняют приверженность расширению роли женщин в установлении и поддержании глобального мира, безопасности и процветания. Спасибо, г-н Председатель и г-жа Генеральный директор.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Благодарю представителя Соединенных Штатов Америки. Слово имеет посол Соединенного Королевства.

**Г-н Лидл** (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Спасибо, г-н Председатель. Во-первых, позвольте мне присоединиться к другим, кто уже выражал признательность за ваши усилия вместе с остальными членами шестерки председателей сессии этого года в порядке реализации вашего предложения по программе работы. Мы тоже глубоко сожалеем, что мы опять оказались не в состоянии достичь консенсуса относительно способа углубления нашей работы по предметной повестке дня Конференции по разоружению.

Вместе с тем спасибо вам за то, что сегодня утром вы дали нам возможность обсудить гендерные проблемы в их соотношении с работой Конференции, а в более широком плане – и с разоружением, нераспространением и контролем над вооружениями. Позвольте мне также поблагодарить Генерального секретаря Конференции и д-ра Далакву за их вступительные замечания, а делегации, которые уже высказались, – за некоторые тезисы, наводящие на размышления.

Эта тема имеет большое значение для Соединенного Королевства, которое издавна является поборником гендерных аспектов в разрезе многих форумов. В частности, Соединенное Королевство играет лидирующую роль в Совете Безопасности в продвижении повестки дня о женщинах и мире и безопасности; в этом году, разумеется, как подмечали другие, мы отмечаем 20-летие резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности.

В этом контексте мы поддерживаем усилия с целью обеспечить наращивание представленности женщин на всех уровнях принятия решений в учреждениях и механизмах по урегулированию конфликтов. Я также рад объявить, что Соединенное Королевство финансирует программу Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения «Гендерная проблематика и разоружение», которая направлена на лучшую интеграцию гендерных аспектов в сфере контроля над вооружениями и разоружения на многосторонних площадках, обеспечивая, чтобы соответствующие договоры и конвенции давали отдачу для всех.

Г-н Председатель, Соединенное Королевство твердо верит, что женщины должны быть надлежащим образом представлены в дискуссиях, переговорах и процессах в сфере разоружения и контроля над вооружениями: их лепта и участие являются залогом разработки и реализации устойчивых действий.

Как указывается в вашем неофициальном документе, г-н Председатель, мы добились кое-какого прогресса в расширении участия женщин в нашей работе. Но, как сказал посол Швейцарии, качественные параметры такого участия не менее важны, чем количественные. Мне приятно сказать, что все три старших должностных лица, возглавляющих приготовления Соединенного Королевства к предстоящей обзорной Конференции по Договору о ядерном нераспространении (ДНЯО) в Министерстве иностранных дел, Министерстве обороны и Министерстве энергетики, являются женщинами. Более того, всякий раз, когда здесь или в Нью-Йорке я беру слово по вопросам ядерного разоружения, я делаю это на основе инструкций, подготовленных в Лондоне референтом и руководителем секции, отвечающей за ядерное разоружение, и подписанных руководителем или заместителем руководителя департамента, и все они в настоящее время являются женщинами.

Кроме того, на протяжении 14 из 40 последних лет высшая ответственность за принятие решений в отношении ядерного оружия Соединенного Королевства лежит на женщинах премьер-министрах. Одна из них, Маргарет Тэтчер, имела четкое представление о ядерном сдерживании и разоружении, которое было сформировано на основе опыта войны. В московской речи в марте 1987 года она сказала:

Факт остается фактом: ядерное оружие существует, и знание того, как его изготавливать, не сотрешь... Две мировые войны показали нам, насколько ужасной может быть война даже с применением обычного оружия, однако ядерное оружие сдерживает не только ядерную войну, но и обычную войну в Европе. Быть может, мир без ядерного оружия – это мечта, но надежную оборону невозможно основывать на мечтах. Без гораздо большего доверия и уверенности между Востоком и Западом, чем в настоящее время, мир без ядерного оружия был бы менее стабильным и более опасным для всех нас.

Но, как вы правильно заметили, тут предстоит сделать еще больше. В ходе своего председательства на этой Конференции в прошлом году мы, как и вы, попытались привнести гендерную проблематику в назначение координаторов вспомогательных органов и специальных координаторов, хотя мы и оказались не в состоянии достичь такого гендерного баланса, как нам бы хотелось. Это подчеркивает важность увеличения числа женщин старшего звена в наших делегациях, из числа которых могут назначаться должностные лица.

Кардинально важно также, чтобы мы добивались более равной представленности в организациях гражданского общества, работающих на уровне разоружения, а также в правительствах. В этом отношении особенно приятно, что в ходе недавней лондонской конференции пяти государств, обладающих ядерным оружием, которые были определены в качестве таковых по Договору о ядерном нераспространении, на женщин приходилось 54% участников в сегменте гражданского общества.

В заключение, г-н Председатель, мы приветствуем вашу своевременную инициативу и ваш документ, наводящий на размышления. И моя делегация преисполнена решимости играть свою роль в трансформации ситуации в связи с этой важной проблемой. Спасибо.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Благодарю посла Соединенного Королевства за его заявление. Слово имеет представитель Мексики.

**Г-н Мартинес Рунс** (Мексика) (*говорит по-испански*): Большое спасибо, г-н Председатель. Прежде всего мы хотели бы поблагодарить Аргентину за внесение гендерной проблематики и разоружения в повестку дня Конференции по разоружению и за ценный неофициальный документ, представленный ее делегацией по этой проблеме. Мы считаем, что эта дискуссия, которая, кроме того, совпадает с Международным женским днем, отмечаемым 8 марта, является своевременным поводом для поощрения диалога и выявления конкретных мер, которые будут облегчать инкорпорацию гендерной проблематики в сферах разоружения и международного мира и безопасности. Мы хотели бы также подчеркнуть замечания, только что высказанные Генеральным секретарем Конференции г-жой Татьяной Валовой, и отметить ее женское лидерство.

Как напоминает нам Рената Далаква из Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР), в разоруженческих форумах, и в особенности на Конференции, исторически доминируют мужчины, и им недостает гендерного ракурса. Как хорошо задокументировано, отсутствие женщин на дискуссионных форумах и форумах по принятию решений в различных областях работы Организации Объединенных Наций, включая повестку дня в области мира и безопасности, приводит к появлению политических установок, которые игнорируют нужды и заботы половины мирового населения. Если будет звучать больше женских голосов, то будут выходить на передний план новые ракурсы и аспекты проблемы. Двадцать лет назад Совет Безопасности принял эпохальную резолюцию о женщинах и мире и безопасности, которая признала важную роль женщин в предотвращении и разрешении конфликтов, поддержании мира, гуманитарном реагировании и восстановлении и подчеркнула важность равного и полного вовлечения женщин во все усилия по поддержанию и поощрению мира и безопасности.

Нам надо выйти за рамки патриархальной структуры и концепции международной безопасности, которые доминируют в мире с незапамятных времен. И поэтому мы приветствуем внесение Генеральным секретарем Организации

Объединенных Наций Антониу Гутерришем конкретных мер по продвижению в русле этой цели как за счет его Повестки дня в области разоружения, так и за счет назначения им на руководящие посты весьма способных женщин. И мы постепенно начнем наблюдать выгоды от этих мер. Мы приветствуем признание гендерного подхода в таких недавних документах, как Договор о запрещении ядерного оружия и Договор о торговле оружием, признание важности этой проблемы в планах по осуществлению Конвенции о запрещении противопехотных мин и Конвенции по кассетным боеприпасам, что, как мы надеемся, будет еще больше усилено на следующей обзорной конференции, и растущее число резолюций, которые говорят о необходимости принятия гендерной проблематики. Вызывает удовлетворение и то, что мы все чаще принимаем резолюции и посещаем экспертные дискуссионные форумы в таком ракурсе. Тем не менее мы понимаем, что это лишь первые шаги и их необходимо закреплять.

Мексика недавно вошла в число стран, принявших феминистскую внешнюю политику, и стала первой латиноамериканской страной, принявшей такую политику. Вместе с Францией и структурой «ООН-женщины» мы организуем Форум по вопросам равенства поколений, который пройдет в мае – в Мехико, а в июле – в Париже, с тем чтобы наращивать усилия в отношении гендерного равенства. Одним из направлений работы Форума станут технологии и инновации. Кроме того, в Женеве моя делегация входит в состав Международной сети борцов за гендерное равенство и Группы активных действий в области разоружения.

Г-н Председатель, мы приветствуем предложения, содержащиеся в неофициальном документе, который был представлен вашей делегацией. Они являются осуществимыми и практическими мерами, которые может принять Конференция по разоружению с целью обеспечить наибольшую представленность женщин и позволить членам этого органа вырабатывать полное понимание гендерной проблематики. Моя делегация готова работать с другими членами над реализацией этих предложений. Кроме того, мы считаем, что эту проблему следует рассматривать и в связи с усилиями по совершенствованию функционирования и по рационализации работы Конференции. И тут будет кардинально важно изыскать механизмы, которые давали бы гражданскому обществу более широкий доступ к нашей работе с учетом того, что гражданское общество может внести важный вклад с точки зрения идей, знаний и конструктивной критики, дабы продвигать дело полной вовлеченности женщин в разоруженческие переговоры.

Для достижения прогресса по этой проблеме нам надо и впредь тесно сотрудничать с ЮНИДИП и впредь использовать его исследования по гендерной проблематике и разоружению. Конференции следует также глубже вникать в гуманитарные последствия применения ядерного оружия, и в особенности в несоразмерное воздействие радиационного облучения на женщин и девочек, и провести необходимые переговоры о мерах по предотвращению такого катастрофического воздействия.

Наконец, я хотел бы подтвердить, что, уделяя больше внимания смычке между гендерной проблематикой и разоружением, мы будем в состоянии лучше понять хронические вызовы и генерировать новые идеи и предложения ради более устойчивого прогресса по разоружению, и в том числе выйти на новые рубежи, которые могли бы положить конец параличу данного органа. Большое спасибо.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Благодарю представителя Мексики за его заявление. Слово имеет посол Пакистана.

**Г-н Хашми** (Пакистан) (*говорит по-английски*): Спасибо, г-н Председатель, за созыв сегодняшней дискуссии. Позвольте мне также поблагодарить Генерального директора Валовую за ее замечания и представительницу Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения за прозрачную презентацию.

Г-н Председатель, государства – члены Организации Объединенных Наций ратуют за проблематику гендерных аспектов контроля над вооружениями как в плане резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности, так и в плане двухгодичной резолюции

Генеральной Ассамблеи, озаглавленной «Женщины, разоружение, нераспространение и контроль над вооружениями», которая была вновь принята в 2018 году. Пакистан по-прежнему выступает в поддержку этих инициатив в качестве дополнительных шагов по продвижению повестки дня в области международного мира и контроля над вооружениями.

Г-н Председатель, Пакистан тоже вносит свой скромный вклад в наращивание гендерного измерения в разоруженческих режимах и процессах. В ходе нашего председательства на Конференции по разоружению в мае 2016 года наша делегация организовала пленарное заседание открытого состава по той же теме. Это шло в русле полной поддержки Пакистаном эффективного участия женщин в дискуссиях относительно мира и безопасности и разоружения и в процессах принятия решений.

На национальном уровне Пакистан предпринимает несколько шагов с целью инкорпорации гендерной проблематики по таким темам, как мир, безопасность, контроль над вооружениями и смежные вопросы. У нас есть славная традиция иметь женщин-лидеров на этой ниве. Наши женщины выступали в качестве премьер-министра, спикера Национального собрания и министра иностранных дел и в качестве директивных работников по вопросам мира и безопасности. Наши женщины возглавляют политические институты, занимающиеся вопросами безопасности и контроля над вооружениями, и в том числе в качестве министров иностранных дел и помощников министра иностранных дел, занимающихся контролем над вооружениями. Женщины-послы представляли Пакистан в Нью-Йорке, в Международном агентстве по атомной энергии в Вене, в Организации по запрещению химического оружия в Гааге и, разумеется, здесь, в Женеве. Все они являются активными участницами дискуссий в сфере мира, безопасности и разоружения.

Ряд пакистанских женщин в настоящее время работают послами и дипломатами в различных столицах по всему миру. Сегодня в составе миротворческих миссий Организации Объединенных Наций по всему миру у нас насчитывается больше шести десятков женщин-миротворцев. Пакистанские женщины по-прежнему входят в состав наших вооруженных сил не только в качестве вспомогательного персонала, но и на боевых постах, в том числе в качестве летчиков-истребителей. А это демонстрирует настрой пакистанских вооруженных сил на поощрение равных возможностей и для наших женщин. Тем не менее, как уже отмечалось, несмотря на достигнутый прогресс, для достижения цели гендерного равенства и разнообразия в дискуссиях, переговорах и итоговых результатах в сфере контроля над вооружениями предстоит еще многое сделать и на международном, и на национальном уровне.

Г-н Председатель, наконец, мы благодарим вас за распространение неофициального документа, в котором имеется ряд интересных идей. Мы рассчитываем на дискуссии о том, как могут быть реализованы эти предложения, и вы можете рассчитывать на нашу поддержку в этом отношении. Спасибо.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Благодарю посла Пакистана за его заявление. Слово имеет представитель Исламской Республики Иран.

**Г-н Азиди** (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Спасибо, г-н Председатель. Доброе утро, дорогие коллеги. Выслушав делегации, которые говорили о включении гендерной проблематики в наши дискуссии, а возможно, и в юридически обязывающий инструмент и предоставили некоторую информацию относительно действий и планов отдельных государств, которые были реализованы в контексте договоров и соглашений, я лично задаюсь вопросом, а как эта проблематика помогла бы данному органу выполнять свой мандат. Разумеется, если мы заключим юридически обязывающие инструменты, то у нас определенно будет возможность включить эти интересные предложения на предмет гендерного паритета и равенства.

И с вашего позволения, г-н Председатель, я хотел бы затронуть еще одну тему. Поскольку на прошлой неделе отмечалось 50-летие вступления в силу Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), я должен подчеркнуть, что уже само существование ядерного оружия представляет собой величайшую угрозу международному миру и безопасности, а также выживанию человечества. И наилучшей и единственной гарантией устранения этих угроз является

транспарентная, необратимая и полная ликвидация всего ядерного оружия. В этом состоит единственная абсолютная гарантия против применения, будь то преднамеренное или непреднамеренное, или угрозы применения ядерного оружия. Вот почему одной из ключевых целей Договора является ядерное разоружение как центральное обязательство. По статье VI ДНЯО, единодушно подтвержденной Международным Судом (МС), «существует обязательство вести в духе доброй воли и завершить переговоры, ведущие к ядерному разоружению во всех его аспектах под строгим и эффективным международным контролем». И тут речь идет об эксплицитном юридическом обязательстве безо всякой двусмысленности или обусловленности.

Г-н Председатель, ухудшение обстановки в сфере международной безопасности, упадок договоров по разоружению и контролю над вооружениями, эрозия многосторонности и неумная жажда глобального доминирования носят весьма тревожный и опасный характер. Ускоряется гонка ядерных вооружений. Двум крупным угрозам подвергается вера и доверие в отношении способности Договора реализовать ядерное разоружение в качестве его главной цели, а также в отношении его убедительности и легитимности.

Прежде всего и в первую очередь речь идет о неуважении со стороны одного государства по отношению к коллективной воле и солидарной озабоченности международного сообщества, что не только представляет собой самую тяжкую угрозу цели ядерного разоружения и перспективам Договора, но и нарушает основополагающие принципы, воплощенные в Уставе Организации Объединенных Наций. Эта политика представляет собой часть систематических попыток подорвать ценность, значимость и действенность многосторонности, парализовать многосторонние институты, подорвать международные соглашения и обесценить старейший принцип международного права, а именно: *pacta sunt servanda*. И вот просто в качестве примера, помимо нового обзора ядерной доктрины, можно отметить, что недавняя разработка администрацией Соединенных Штатов новой ядерной боеголовки малой мощности не только повысила роль ядерного оружия в военной доктрине Соединенных Штатов в нарушение их обязательства по Договору и серьезно подорвала веру и доверие, а также способность и убедительность Договора в плане реализации ядерного разоружения, но и сделала применение ядерного оружия столь же вероятным, как и применение обычного оружия, и повысила вероятность ядерной войны.

Г-н Председатель, второй угрозой является отсутствие полной универсальности Договора. В этом отношении мы хотели бы подчеркнуть, что дефицит прогресса в достижении полной универсальности Договора поставит под угрозу его цель, подорвет его убедительность и эффективность и тем самым создаст угрозу международному миру и безопасности. И мы настоятельно призываем неучастников незамедлительно и безусловно присоединиться к Договору в качестве государств, не обладающих ядерным оружием, и подчинить все свои ядерные объекты и виды деятельности полномасштабным гарантиям Международного агентства по атомной энергии. В том же ракурсе мы вновь подтверждаем обязательство всех государств-участников прекратить и полностью запретить передачу или обмен любым оборудованием, информацией, материалами, установками, ресурсами или устройствами, связанными с ядерной областью, или оказание научно-технической помощи в ядерной области государствам, не являющимся участниками Договора, без исключений.

С учетом этих вызовов и угроз, г-н Председатель, а также накопленных и невыполненных обязательств в рамках прошлых обзорных конференций по ДНЯО, и особенно конференций 1995, 2000 и 2010 годов, можно было бы задаться вопросом о том, следует ли нам отмечать 50-ю годовщину вступления Договора в силу или же нам следует предостерегаться от этих вызовов и вычленять озабоченности и разочарования международного сообщества в связи со сложившейся ситуацией. На данном этапе нам следует сосредоточиться на ядерном разоружении как экстренной потребности международного сообщества, и нам следует избегать всяких попыток, которые могли бы так или иначе размыть роль и мандат Конференции по разоружению или растратить

энергию, время и ресурсы Конференции на менее важные проблемы. Нам следует сосредоточиться на повестке дня Конференции.

Г-н Председатель, вот почему мы упорно акцентируем сохранение роли и мандата Конференции и ответственность всех членов за содействие этому благородному органу в выполнении его основного мандата. И в этом отношении львиную долю ответственности за реализацию этой цели несут государства, обладающие ядерным оружием.

Наконец, г-н Председатель, вместо нового процесса под названием «Создание условий для ядерного разоружения», который нацелен на установление обусловленности в отношении обязательств о ядерном разоружении по статье VI и на переосмысление этого положения, а также обязательств, связанных с ядерным разоружением, которые были согласованы на предыдущих обзорных конференциях, нам надо энергично идти в русле своей собственной всеобъемлющей конвенции по ядерному разоружению. Нам следует вновь подтвердить экстренную необходимость того, чтобы государства, обладающие ядерным оружием, выполняли свои разоруженческие обязательства, согласованные в заключительных документах обзорных конференций 2000 и 2010 годов.

Спасибо, г-н Председатель.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Благодарю представителя Исламской Республики Иран за его заявление. Слово имеет представительница Республики Корея.

**Г-жа Чхве Сун Хе** (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Спасибо, г-н Председатель. Я хотела бы вернуться к проблеме гендерной проблематики в ракурсе совместимости с сегодняшней дискуссией. Я хотела бы, присоединяясь к другим коллегам, поблагодарить вас за инициирование сегодня дискуссии по этой весьма важной теме. Я также ценю вдумчивое заявление Генерального секретаря Конференции по разоружению и всеобъемлющую и пронизательную презентацию представительницы Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР).

Работа ЮНИДИР, и в том числе его Программа по гендерной проблематике и разоружению, всегда является весьма полезным подспорьем для продвижения наших коллективных усилий. И по этой причине ее высоко ценят многие делегации, и в том числе моя собственная. Как отмечали многие предыдущие ораторы, особенно высоко ценится ресурсный пакет по гендерной проблематике и разоружению. Корея также прилагает усилия по рассмотрению и продвижению проблемы гендерного фактора и разоружения. Она твердо и неизменно выступает в поддержку одной из инициатив, в которой гендерная проблематика фигурирует в качестве одного из важных элементов, – Повестки дня Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в области разоружения.

А здесь, в Женеве, мы концентрируемся на том, что мы можем реально и реалистично сделать. В этом ракурсе Корея практикует активное взаимодействие и участие в связи с женеvской Международной сетью борцов за гендерное равенство. В 2020 году в дополнение к заверению в отношении паритета в дискуссионных форумах, данному всеми сторонами платформы, Корея взяла на себя еще два обязательства, которые должны быть полностью выполнены в этом отношении в текущем году.

Во-первых, Корея намерена вносить свой вклад в международные усилия по реагированию на гендерное насилие в вооруженном конфликте и по его предотвращению. Эти усилия носят разноплановый характер, включая финансовую поддержку потерпевших и выживших жертв гендерного насилия в вооруженных конфликтах. А это, собственно, идет в русле инициативы правительства Кореи в отношении действий в интересах женщин и мира, которая была выдвинута в 2018 году. Во-вторых, корейское представительство в Женеве настроено на достижение – как в количественном, так и в качественном отношении – гендерного паритета во всех мероприятиях, организуемых представительством в 2020 году.

И еще раз спасибо вам за то, что вы подняли сегодня в Зале Совета эту важную тему.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Благодарю представительницу Республики Корея. Слово имеет посол Испании.

**Г-н Санчес де Лерин Гарсия-Овьес** (Испания) (*говорит по-испански*): Большое спасибо, г-н Председатель. Позвольте мне вначале выразить сожаление в связи с неспособностью этого зала добиться принятия вашей программы работы. Несмотря на колоссальные усилия шести председательств, мы оказались не в состоянии продвинуться вперед и преодолеть затор, в котором мы пребываем последние 20 лет. Мы уже знаем, что мы не в состоянии в одночасье принять переговорный мандат, но именно по этой причине принятие структурированного графика дискуссий в качестве программы работы, даже если он не содержит переговорного мандата, стало бы первым шагом в русле восстановления доверия и обеспечения разумно быстрого возвращения переговоров в этот зал.

С учетом этого вакуума наше сегодняшнее заседание посвящено вопросу, имеющему фундаментальное значение для испанской внешней политики: инкорпорации гендерной проблематики в сфере дипломатии. И я особенно признателен за эту инициативу, г-н Председатель, за ободряющие слова Генерального директора и за полезные исследования Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения. Мой министр определил внешнюю политику первого испанского коалиционного правительства как феминистскую внешнюю политику. И поэтому гендерные проблемы, как это уже и было с ними на протяжении последних нескольких лет, будут всегда фигурировать в нашем списке приоритетов. Испания вовлечена в последовательные и неуклонные усилия по инкорпорации гендерной проблематики во всем процессе превентивной дипломатии, миростроительства и разоружения, что снискало нам признание в Организации Объединенных Наций в качестве международных поборников гендерного равенства. Испанское Министерство иностранных дел подает пример в этом отношении, ибо новым заместителем директора по вопросам разоружения и нераспространения является женщина, и она возглавляет департамент, где на женщин приходится больше 50% персонала. Приоритет разоруженческим делам Министерство также отводит в рамках своей системы непрерывного образования при поддержке посла по особым поручениям, ведающего проблематикой равенства. Содержательное участие женщин активно поощряется не только в дипломатическом корпусе, но и в других административных структурах, начиная с вооруженных сил, где женщины уже служат на самых высоких командных эшелонах в качестве генералов, и кончая гражданскими заинтересованными структурами, причастными к инициативам по разоружению, демобилизации и реинтеграции и реформированию сектора безопасности.

Женщина возглавляет испанский орган по контролю над вооружениями, который занимается лицензированием оружейных сделок, – Межведомственный совет по внешней торговле товарами военного и двойного назначения. Испания спонсировала создание Сети координаторов в связи с резолюцией 1325 (2000) Совета Безопасности по вопросу о женщинах и мире и безопасности и возглавляет инициативу «Обязательства к 2025 году» в отношении женщин и мира и безопасности, которая устанавливает среднесрочные задачи по поощрению гендерной проблематики в этой области.

Моя страна осуществила национальный план действий с целью практической реализации резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности и как член Совета в период 2015–2016 годов поддержала обзор этой резолюции на высоком уровне, который привел к принятию новой резолюции – резолюции 2242 (2015), и инкорпорацию гендерной проблематики в документах, формулировках и работе Совета Безопасности. Направления деятельности нашего плана по гендерной проблематике в сферах разоружения и безопасности фокусируются на нескольких аспектах: защита женщин и девочек в конфликтных ситуациях (защита от сексуального насилия, гендерного насилия и других ущемлений их прав в особенности); защита женщин, находящихся в уязвимых ситуациях в результате конфликта, таких как женщины – беженцы или перемещенные лица и женщины из числа коренных народов; положение жертв,

особенно в связи с гуманитарным разминированием и ситуациями насилия; содержательное участие женщин в процессе принятия решений в сфере превентивной дипломатии, урегулирования конфликтов, разоружения, демобилизации и реинтеграции и миростроительства; и повышение осведомленности общества за счет языковых, коммуникационных и пропагандистских средств.

Г-н Председатель, будучи участницей почти всех разоруженческих конвенций, Испания также ратует за реализацию гендерной проблематики как в рамках многосторонних и двусторонних директив, так и в рамках сотрудничества в целях развития. И поэтому мы поддержали включение гендерных проблем в Программу действий по стрелковому оружию, дискуссии по смертоносным автономным системам вооружений, Конвенцию о конкретных видах обычного оружия и дискуссии на последней Конференции государств – участников Договора о торговле оружием и на недавней обзорной Конференции по Конвенции о запрещении противопехотных мин. А сейчас мы являемся координатором Комитета по оказанию помощи жертвам в рамках Конвенции по кассетным боеприпасам, в связи с которыми женщины играют наименее желанную роль – роль жертв. Гендерная проблематика составляет сердцевину бесчисленных проектов в рамках нашей политики в области сотрудничества в целях развития и разоружения: предоставляемая нами поддержка в отношении Закона о жертвах и земельной реституции в Колумбии; защита перемещенных лиц в Гондурасе, предоставляемая совместно с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев; проект EL PACСТО между Европейским союзом и Латинской Америкой относительно вовлеченности женщин в банды и насилие в городской среде; проекты «Безопасные города для женщин» в Гондурасе и Марокко и многое другое.

В заключение я хотел бы объявить, что в этом году будет опять проведен, возможно, и в Мадриде, и в Нью-Йорке семинар по разоружению и гендерной проблематике, который Испания принимала в Мадриде в 2019 году.

Короче говоря, г-н Председатель, моя страна является активной поборницей гендерного равенства в сфере разоружения, и вы можете рассчитывать на нашу поддержку в любых инициативах, которые возникают в этой области, с тем чтобы мы могли улучшить свои перспективы на данной Конференции. Большое спасибо.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Благодарю посла Испании за его красноречивое заявление, которое избавляет меня от необходимости отвечать на высказанные здесь в зале определенные вопросы или сомнения. Слово имеет представительница Турции.

**Г-жа Джеласин Ренде** (Турция) (*говорит по-английски*): Спасибо, г-н Председатель. Прежде всего мы выражаем признательность аргентинскому председательству за организацию сегодняшней дискуссии по гендерной проблематике в области разоружения и за представленный неофициальный документ по этому важному вопросу. Мы также благодарим Генерального секретаря Конференции по разоружению г-жу Валовую и представительницу Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения за их презентации.

Пользуясь возможностью, мы хотели бы также приветствовать усилия аргентинского председательства в сотрудничестве с пятью другими председателями сессии этого года, последним Председателем сессии 2019 года и первым Председателем сессии 2021 года с целью вернуть Конференцию к работе. Вместе с тем, г-н Председатель, поскольку мы будем отмечать 20-летие резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности, которая заложила основы для повестки дня о женщинах и мире и безопасности, мы считаем сегодняшние прения своевременным поводом для того, чтобы поразмыслить над достижениями и обсудить вопрос о том, как устранить остающиеся пробелы и вызовы в реализации общей цели наращивания вовлеченности женщин в этой сфере.

Г-н Председатель, Турция считает, что более широкое использование повестки дня о женщинах и мире и безопасности является кардинальным инструментом предотвращения и разрешения конфликтов, а также миростроительства и поддержания мира. За счет резолюции 1325 (2000) и последующих соответствующих

резолюций Совета Безопасности была установлена основательная нормативная структура с этой целью. Мы рады видеть, что эти резолюции побуждают систему Организации Объединенных Наций и государства-члены наращивать усилия и разрабатывать программы по расширению участия женщин в качестве руководителей в военных и правоохранительных структурах и в качестве миростроителей в рамках переговоров по договорам и мирным соглашениям.

Углубляется понимание и уделяется более серьезное внимание в том, что касается уязвимости женщин по отношению к конфликтам и асимметричного воздействия таких конфликтов на женщин. В этом контексте Турция отмечает как важные шаги в русле укрепления роли женщин в поддержании мира и безопасности, включая контроль над вооружениями и разоружение, учреждение в 2009 году должности Специального представителя по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта, формирование в 2015 году Неофициальной группы экспертов по вопросу о женщинах и мире и безопасности и разработку единой Стратегии Генерального секретаря Организации Объединенных Наций на 2018–2028 годы по обеспечению гендерного паритета.

Г-н Председатель, несмотря на достигнутый прогресс, чтобы в полной мере претворить на деле повестку дня о женщинах и мире и безопасности, предстоит еще много работы. Это требует более согласованных усилий и обязательств со стороны субъектов Организации Объединенных Наций и государств-членов, а также региональных организаций и гражданского общества. Кроме того, мы считаем повелительно необходимым прямо устранять коренные причины конфликтов, в том числе путем поощрения гендерного равенства и более широкого и содержательного участия женщин во всех формах посредничества, предотвращения конфликтов, миротворческих операций Организации Объединенных Наций, постконфликтного восстановления, процессов миростроительства и разоружения.

Мы также поддерживаем важность увеличения контингента гендерных советников в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций. Требуются дальнейшие усилия к тому, чтобы увеличивать число женщин, занимающих руководящие посты или места за столом переговоров, и чтобы усиливать их вовлеченность в принятие политических и экономических решений на всех этапах миротворческих процессов, а также с целью осуществления мирных соглашений.

В перспективном ракурсе Турция рассматривает 20-летие резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности как возможность сформировать повестку дня на последующее десятилетие в сочетании с новыми обязательствами и приоритетами и готова играть свою роль в международных усилиях по продвижению повестки дня о женщинах и мире и безопасности и в расширении вовлеченности женщин по разоруженческим и смежным темам. Спасибо, г-н Председатель.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Благодарю представительницу Турции за ее заявление. Слово имеет делегация Соединенных Штатов Америки.

**Г-жа Бауман** (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Спасибо, г-н Председатель. Я извиняюсь, что беру слово, это не входило в мои намерения. Мне на самом деле понравилась сегодняшняя дискуссия по гендерным проблемам, но, поскольку моя делегация была упомянута конкретно, я просто хотела бы кратко воспользоваться правом на ответ.

Мне захотелось поделиться с группой одной цитатой, на которую я недавно натолкнулась и которая затронула меня. Она гласит: самая большая проблема коммуникации состоит в том, что мы слушаем не для того, чтобы понять, а для того, чтобы ответить, и я хочу сказать, г-н Председатель, что сегодня это заседание является значительным примером первого. Мы как группа действительно слушали друг друга и слышали и услышали национальные заявления друг друга по этой гендерной проблеме. И я, например, оценила эту дискуссию.

Однако, к сожалению, одна делегация сочла необходимым, пользуясь случаем, переключить дискуссию на другие темы. А ведь темы, поднятые этой делегацией, ясно показывают, что у данного органа есть немало существа, которое нам нужно

обсуждать, что тут есть масса разногласий и что мы должны углубиться в это существо.

Но с точки зрения понимания друг друга, а не просто для ответа или ожидания возможности для ответа, вся ирония состоит в том, что как раз эта делегация и не позволяет нам вести эти предметные дискуссии, вставая на пути принятия программы работы. Вместе с тем, придерживаясь позитивного подхода к будущему, я рассчитываю услышать от Австралии и пяти других государств-членов, которые будут занимать пост Председателя на этой сессии, об их планах на остаток сессии 2020 года в отношении того, как мы сможем организованно, структурированно подойти к этим предметным проблемам, которые нам нужно рассмотреть, и как мы начнем углубляться в дискуссию по методам работы. Большое спасибо.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Благодарю делегацию Соединенных Штатов Америки за ее заявление. Слово имеет делегация Индонезии.

**Г-н Розантри** (Индонезия) (*говорит по-английски*): Спасибо, г-н Председатель, что вы предоставили мне слово. Позвольте мне поблагодарить вас за инициирование этой дискуссии по гендерной проблематике в сфере разоружения и за представление Конференции по разоружению неофициального документа.

Индонезия разделяет воззрение многих других делегаций о том, что гендерная проблематика является сквозной проблемой, имеющей непосредственную значимость для реализации более широких усилий в области мира и безопасности. Кроме того, женщины могут способствовать реализации Целей в области устойчивого развития, а также резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности. Мы полагаем также, что женщины являются движителями мира и терпимости и заслуживают большей роли в разоруженческой работе, в том числе в плане выстраивания сетей разоруженческих экспертов.

Г-н Председатель, в последние несколько лет мы являемся свидетелями укрепления гендерной проблематики в сфере разоружения, хотя еще предстоит больше работы. Ну и в этом контексте, чтобы нам крепить разнообразное и содержательное участие женщин и мужчин во всех аспектах контроля над вооружениями, нераспространения и разоружения, важное значение имеет реализация гендерной проблематики в нашей работе.

Наконец, г-н Председатель, нам нужно коллективно инкорпорировать гендерную проблематику во всех усилиях по контролю над вооружениями и разоружению, дабы культивировать международный мир и безопасность. Спасибо.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Благодарю представителя Индонезии за его заявление. Слово имеет делегация Кубы.

**Г-н Дельгадо Санчес** (Куба) (*говорит по-испански*): Спасибо, г-н Председатель. На Кубе важная роль женщин носит реальный характер – это не фикция и не нечто такое, что существует лишь на словах. Государственная политика заключается в реализации гендерной проблематики во всех сферах с использованием надежных данных, а не лозунгов или речей. Наделение женщин на Кубе правами и возможностями производится не потому, что мужчины демонстрируют щедрость по отношению к ним, а потому, что те завоевали свои права. Женщины с самого начала, еще с 1868 года, присутствовали в нашей борьбе на Кубе за независимость. Они сжигали свои дома и города, чтобы те не попали во вражеские руки. Они прививали своим детям знания о борьбе за свободу и побуждали их к этому, стоя плечом к плечу в долгой борьбе, которая продолжалась больше ста лет. Женщины зачастую подвергают себя рискам, с которым не способны столкнуться многие мужчины.

До триумфа революции 1959 года кубинские мужчины численно превосходили кубинских женщин, которые подвергались политической, юридической и культурной дискриминации. С годами это соотношение сменилось на свою противоположность. И сегодня на Кубе число женщин превышает число мужчин, и они имеют значительный вес во всех аспектах экономической, политической и социальной жизни страны. У женщин ожидаемая продолжительность жизни, которая достигла 80,45 года,

больше чем на три года превышает ожидаемую продолжительность жизни мужчин, и она выше, чем во многих развитых странах мира.

Короче говоря, у меня в стране женщины боролись за свободу от испанского колониализма и неоколониализма, которые были навязаны Кубе в 1902 году поправкой Платта, а сегодня они борются за построение на Кубе все более честного и справедливого общества в условиях жесточайшего и затяжного экономического, торгового и финансового эмбарго, какому только подвергался тот или иной народ в истории человечества.

Г-н Председатель, эта реальность отражает последовательную государственную политику, которая поощряет все права человека для каждого с особым акцентом на гендерные проблемы. Мы пока еще не испытываем удовлетворения и будем и впредь работать во всех областях, в особенности с целью добиться долговременных, радикальных перемен в традиционной патриархальной культуре, превалирующей во всем мире. Сегодня кубинские женщины в полной мере пользуются всеми своими правами и осуществляют их на абсолютно равной основе с мужчинами. Гарантируются сексуальные и репродуктивные права женщин, а любая форма дискриминации преследуется и карается законом. В настоящее время женщинами являются 53,22% членов кубинской Национальной ассамблеи, которая является на Кубе высшим государственным и управленческим органом. Я убежден, что если бы Конференция по разоружению имела аналогичный состав, то мы бы не говорили сегодня о гендерной проблематике, а выполняли свой мандат на переговоры по юридически обязывающим договорам, которые положили бы конец распространению и гарантировали разоружение. Мы были бы ближе к миру, и это стало бы нашим реальным вкладом по отношению к сотням тысяч женщин и девочек, которые погибают как жертвы грабительских войн, оружейной торговли, многочисленных конфликтов, служащих росту финансовых барышей, и односторонних мер и геноцидных эмбарго, которые экстерриториально и незаконно устанавливаются крупными державами и навязываются суверенным народам, состоящим в значительной мере из женщин и девочек.

Г-н Председатель, кубинские женщины являются нашей опорой в том, что касается обороны нашей страны и укрепления мира и гармонии. Примеров тут масса, и если привести лишь один, который тесно связан с нашей сегодняшней работой, то я хотел бы упомянуть, что пять лет назад кубинским послом на этой Конференции была женщина. Сразу же после этого она стала кубинским послом в Организации Объединенных Наций, а сегодня – является заместителем министра иностранных дел, отвечающим за многосторонние дела и двусторонние отношения с большинством стран мира. Моим предшественником на этой Конференции также была женщина, а на более глубоком уровне человек, который произвел меня на свет, – тоже женщина, человек, который поддерживает меня и кого поддерживаю я изо дня в день, – тоже женщина, а человек, которому я помог появиться на свет, – это девушка, которая в один прекрасный день станет женщиной, наделенной на Кубе правами и возможностями на благо всего мира.

В заключение я хотел бы привести две фразы национального героя Кубы Хосе Марти, который жил давным-давно, в XIX веке, когда еще никто и не говорил о гендерном факторе. Хосе Марти верил, что родина – это человечество, и говорил, что вся родина – это женщина: если она терпит неудачу, то мы умираем; если она верна нам, то верны и мы. Женское самоотречение заставляет мужчину быть добродетельным. И я надеюсь, что наша Конференция сумеет обрести такую добродетельность и начнет переговоры по юридически обязывающим договорам с целью полного ядерного разоружения или объявления вне закона гонки вооружений в космосе – вот вам лишь два примера. Как я убежден, поэтому-то нам и нужно, чтобы женщины не терпели неудачу и чтобы женщины в большом числе присутствовали здесь в зале.

Большое спасибо, г-н Председатель.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Благодарю представителя Кубы за его заявление. Слово имеет представительница Боливарианской Республики Венесуэлы.

**Г-жа Диас Мендоса** (Боливарианская Республика Венесуэла) (*говорит по-испански*): Спасибо, г-н Председатель. Боливарианская Республика Венесуэла хотела бы, пользуясь возможностью, поблагодарить аргентинское председательство и его замечательную команду за их смелые усилия. Мы приветствуем Генерального секретаря Конференции по разоружению г-жу Татьяну Валовую и благодарим ее за сегодняшнее важное выступление. Мы также ценим лепты Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения. У меня в стране гендерная проблематика представляет собой связную, сквозную государственную политику, которая не зависит от какой-то одной-единственной повестки дня. Поощрение гендерного равенства и справедливости и расширение прав и возможностей является двигателем прогресса. Моя страна придает большое значение работе Конференции по разоружению и рассматривает ее как единый многосторонний орган переговоров по разоружению и как составной и насущный компонент разоруженческого механизма, который надо сохранять и укреплять. С этой целью мы хотим подчеркнуть важность фокусирования и делимитации наших усилий в увязке с пунктами повестки дня Конференции.

В последние недели мы, государства-члены, показываем, что, несмотря на все существующие двусторонние геополитические трения и несмотря на существование доктрин глобальной и региональной безопасности, которые натуральным образом вступают в значительную коллизию друг с другом, все же есть возможность вести конструктивный и инклюзивный диалог, свободный от деструктивной политизации. Мы ратуем за созидание многополярной международной системы, ориентированной в русле мира, справедливости и развития и основанной на безусловном уважении норм и принципов международного права. И Конференция должна вновь играть свою роль в этих вопросах и найти свой путь с тем, чтобы занять свое законное место на международной арене. Большое спасибо.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Благодарю представительницу Боливарианской Республики Венесуэлы за ее заявление. Слово имеет представитель Исламской Республики Иран.

**Г-н Азади** (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Спасибо, г-н Председатель. Извините, что я вновь прошу слова. Я беру слово в порядке осуществления права на ответ.

Г-н Председатель, в сущности, гендерное равенство является важной проблемой для нашего правительства и для нашей страны. К вашему сведению, на женщин приходится около 60% наших студентов. И это не просто слова: свое уважительное отношение к этой проблеме мы должны доказывать действиями. Чрезмерное многословие, не подкрепленное действиями, определено лишено смысла.

Я хотел бы напомнить делегации, которая выступала до этого и сказала, что нам следует слушать, чтобы понять: если бы вы слушали, чтобы понять, то вы бы не покинули Совместный всеобъемлющий план действий и не пытались подрывать многосторонность. Если бы вы слушали, чтобы понять, то вы бы прислушались к призыву международного сообщества не покидать Парижское соглашение и соглашения об изменении климата. И самое важное, поскольку мы сталкиваемся с COVID-19: если бы вы слушали, чтобы понять глобальный призыв, то вы бы определенно сняли те санкции, которые вы используете преднамеренно в злонамеренной попытке истощить иранские ресурсы, необходимые для борьбы с этим вирусом. И дело тут не в уханьском вирусе, как квалифицировал это неискушенный госсекретарь, а в глобальной угрозе и в глобальной пандемии. Спасибо.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Благодарю делегацию Исламской Республики Иран за ее заявление. Слово имеет представительница Сирийской Арабской Республики.

**Г-жа Мохаммад** (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Спасибо, г-н Председатель. Я хотела бы выразить признательность за ценные идеи, высказанные женщинами и мужчинами, которые выступали до меня по этой очень важной теме: гендерное равенство в сфере разоружения. Участие сирийских женщин наравне с мужчинами в политической, экономической и социальной областях всегда

носило отчетливый характер. Я имею честь сослаться на г-жу Элис Кандафт, которая в 1940-х годах стала первой арабской женщиной, представлявшей свою страну в качестве посла при Организации Объединенных Наций и внесшей ценный вклад в работу второй сессии Комиссии по положению женщин. И есть множество примеров того, как женщины занимают в Сирийской Арабской Республике важные руководящие посты.

Г-н Председатель, я имею честь впервые взять слово в историческом Зале Совета Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве – в зале, который стал свидетелем крупных достижений в недавней истории разоружения. Когда я начинала свою дипломатическую карьеру, я надеялась стать свидетелем выхода Конференции по разоружению из затяжного затора, продолжающегося больше двух десятилетий, но, к сожалению, преуспеть нам тут еще не удалось. Однако я все же очень надеюсь, г-н Председатель, что предстоящие дискуссии приведут нас к нашей желанной цели без какой-то политизации. Спасибо.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Благодарю представительницу Сирийской Арабской Республики за ее заявление. Как я полагаю, мы закончили с заявлениями в русле предметной дискуссии, так что сейчас мы перейдем к другим проблемам. Но прежде чем закрыть эту часть нашего заседания, я хотел бы поблагодарить все делегации, которые брали слово, за их ценный вклад и настоятельно призвать их продолжать работу по предотвращению насилия и дискриминации и поощрению равных возможностей, ибо я считаю, что суть того, что мы услышали сегодня, состоит в том, что, занявшись гендерной проблематикой, мы обретем лучший мир, а это, очевидно, тоже найдет отражение в работе Конференции по разоружению.

А сейчас слово по другим вопросам имеет посол Австралии Мэнсфилд.

**Г-жа Мэнсфилд** (Австралия) (*говорит по-английски*): Большое спасибо, г-н Председатель. И позвольте мне еще раз выразить огромную благодарность аргентинской бригаде и, конечно же, вашему послу, который уехал в конце прошлой недели, за их напряженную работу и настойчивость в ходе своего председательства. Мы поистине оценили ваши усилия и то, как вы развивали превосходную работу, которая была проделана алжирским председательством от имени шестерки председателей сессии 2020 года, последнего Председателя сессии 2019 года и первого Председателя сессии 2021 года (П-6 плюс 2). Такую приверженность мы наблюдали с близкого расстояния, и для нас было очень большой привилегией зайти с вами так далеко. Мы сознаем, что вскоре мы пересядем на ваше место, и мы хотели бы, пользуясь возможностью, поговорить немного о предложениях, которые имеются у Австралии и у пяти других председателей сессии 2020 года на остаток года.

Но прежде чем конкретно распространяться на этот счет, позвольте мне подкрепить комментарии секретариата в отношении COVID-19. И большое спасибо за то, что вы изложили позицию секретариата. Очевидно, что ситуация носит зыбкий характер, но я хочу сказать, что для государств председательской шестерки и для Австралии, по мере того как мы приступаем к председательству, приоритет имеет безопасность, защищенность и благополучие каждого. Так что мы будем и впредь отслеживать ситуацию, работать с секретариатом и оценивать, есть ли тут еще какие-то модификации или смягчения, которые мы могли бы произвести. Как я надеюсь, вы, наверно, видели руководящие принципы, выпущенные 3 марта Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве, в которых приводится масса практической информации, часть которой была повторена сегодня утром секретариатом.

И я бы еще раз настоятельно призвала вас воспринимать это всерьез, хотя и мы в то же время оцениваем риск и стараемся вести дела как можно лучше, ибо ответственность за заседания лежит не столько на Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, которое содействует им, сколько на организаторах. И опять же это как раз то, что мы будем и впредь воспринимать всерьез.

Нам нужно будет свериться на этот счет с секретариатом, но, как я понимаю, сегодня утром Совет по правам человека принял решение перенести остаток своих заседаний из зала XX в здании Е в Зал Ассамблеи в здании А, и, как я понимаю, по

задумке секретариата, тогда это могло бы означать, что наши пленарные заседания Конференции по разоружению можно было бы перенести в зал заседаний Совета по правам человека, а это опять-таки дало бы нам несколько больше места в то время, когда уютность, вероятно, не является идеальной ситуацией. Мы хотели бы упомянуть, что это один из вариантов, и теперь мне нужно свериться с секретариатом, действительно ли это так.

Еще один вариант, разумеется, состоял бы в том, чтобы отложить пленарные заседания на предстоящие две недели под австралийским председательством и попытаться потом наверстать это время. Ну и на этом я могла бы просто остановиться и спросить у секретариата, не мог бы он дать какие-то разъяснения на этот счет, а потом, пожалуй, и попросить высказывать мнения. Ну а потом я могла бы несколько подробнее пройтись по предложениям, которые имеются у Австралии и у остальных председательств в отношении нашей работы на остаток 2020 года.

**Г-жа Дэй** (секретарь Конференции по разоружению) (*говорит по-английски*): Благодарю посла Австралии за вопросы, которые были заданы нашим коллегам из Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве и, в частности, отделу конференционного управления. Тут есть и залы побольше. И мы проверяем их наличие. В зависимости от планов и программы следующего и будущих председательств, быть может, потребуется гибкость в отношении дней и времени, когда могла бы пожелать собираться Конференция по разоружению. Когда мы свяжемся с Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве, у нас вскоре появится ответ.

**Г-жа Мэнсфилд** (Австралия) (*говорит по-английски*): Большое спасибо за эти разъяснения. Это звучит так, будто использование зала заседаний Совета по правам человека, зала XX, могло бы стать одним из вариантов для проведения заседаний. Но, пожалуй, мне хотелось бы посмотреть, нет ли у делегатов каких-то комментариев, и тут очевидно, что, как я уже говорила вначале, как раз это мы и будем рассматривать на регулярной основе. Решение, принятое сейчас, вовсе не обязательно означает, что мы не сможем переосмыслить его как-нибудь в будущем. Мы также с удовольствием консультировались бы по электронной почте и т. д. Если же у кого-то есть сейчас замечания или вопросы, то я была бы очень рада посмотреть, не сможем ли мы с секретариатом ответить на них. Спасибо, г-н Председатель.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Слово имеет делегация Кубы.

**Г-н Дельгадо Санчес** (Куба) (*говорит по-испански*): Спасибо, г-н Председатель. Благодарю посла Австралии за ее комментарии, а также секретариат. Я беру слово потому, что мне неясно, в чем состоит цель дискуссии, которую мы сейчас ведем. Решает ли сейчас Конференция по разоружению, отложим ли мы заседания на две недели, как это сделали другие органы? Решаем ли мы, поменять ли нам залы? В любом случае очевидно, что у нас есть очень сильная традиция общественного здравоохранения, и мы поддерживаем любые усилия в этом отношении, но нам также не импонирует подчиняться установкам, которые не имеют какой-то реальной научной основы.

Другими словами, я не знаю, в какой мере тут действительно поможет или не поможет перемена залов, а также есть ли тут какая-то позиция эксперта Всемирной организации здравоохранения или же рекомендация со стороны Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве. Если есть, то я хотел бы услышать ее, ибо меня больше всего беспокоит прозвучавшее заключительное замечание посла о том, что если мы примем сейчас решение, то мы не сможем изменить его позже. Мне неясно, какое решение мы сейчас принимаем.

Уж не знаю, четко ли я выразился, но как раз поэтому я и взял слово. Прошу извинить меня за это заявление. Быть может, я неправильно понял сказанное.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Слово имеет посол Австралии.

**Г-жа Мэнсфилд** (Австралия) (*говорит по-английски*): Спасибо, г-н Председатель, и спасибо Кубе за просьбу о разъяснении.

В сущности, шестерка председателей сессии рассматривала и обсуждала с секретариатом, изменилась ли или нет ситуация с точки зрения риска для здоровья. Что касается нас, на Конференции по разоружению, то из столиц приезжает относительно мало людей: по сути, на протяжении десяти дней тут собирается одна и та же группа людей. А поскольку в рамках этого контингента численность растет, мы вот и подумали, что стоит запросить комментарии и соображения делегаций на тот счет, не претерпела ли некоторые сдвиги проведенная оценка риска, исходя из которой мы продолжаем действовать.

Мы размышляли об этом исходя из наставления, которое поступило от Всемирной организации здравоохранения, а затем было оценено Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве. Один из этих советов состоит в том, чтобы попытаться обеспечить больше пространства между делегациями, и как раз тут-то и могло бы немного помочь перемещение в более крупный зал. Вместе с тем здесь в зале мы не так скучены, как в каких-то менее крупных залах. Возможно, людям абсолютно комфортно оставаться в этом зале, но поскольку по мере изменения ситуации могут иметь место расхождения во мнениях, шестерка председателей сочла, что стоит хотя бы посмотреть, есть ли все же у кого-то из коллег какие-то озабоченности. Я бы конкретно сказала, что при перемещении из этого зала в зал XX единственная разница состояла бы в том, что там было бы больше пространства. По сути, там собиралась бы та же самая группа людей, так что этот фактор изменился бы очень мало. Спасибо, г-н Председатель.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Благодарю посла Австралии за разъяснение. Мы будем держать в курсе членов Конференции по разоружению. Поскольку, как я понимаю, дальнейших просьб о выступлении больше нет, сегодняшнее заседание закрывается... Извините, слова просит посол Австралии.

**Г-жа Мэнсфилд** (Австралия) (*говорит по-английски*): Большое спасибо, г-н Председатель. Сегодня вам приходится слушать меня немало. Мне хотелось бы сказать немного больше о планировании, которое мы производим с нашими коллегами из шестерки председателей сессии, и о том, как могла бы выглядеть наша повестка дня на весь остаток года, если допустить, что мы окажемся в состоянии продолжать пленарные заседания в обычном ритме.

Приступая к своей роли на следующей неделе, мы испытываем сильное чувство ответственности и обязанность заботиться о Конференции по разоружению. Мы признаем, что нам не удалось достичь консенсуса по программе работы; и тем не менее мы хотели бы попытаться вынести на этой Конференции вопросы существа.

Шесть председателей сессии 2020 года (П-6) выдвинули три варианта пакета для нашей работы в 2020 году. Сейчас мы выступаем со скоординированным графиком пленарных заседаний на остаток года и намечаем в свое время предоставить это через секретариат всем делегациям. Мы предлагаем, чтобы пленарные заседания в равной мере охватывали все пункты повестки дня Конференции, а также совершенствование и эффективное функционирование Конференции. Мы бы также предложили продолжать консультации по программе работы. Мы хотим, чтобы члены Конференции и наблюдатели достаточно заблаговременно знали, что мы будем обсуждать, дабы у вас было время для подготовки и активного взаимодействия в ходе заседаний. Мы также побуждали бы вас подумать о представлении рабочих записок и соответствующих документов, которые помогали бы нам формировать эти дискуссии.

Г-н Председатель, в рамках скоординированного графика П-6 Австралия предлагает провести по крайней мере четыре тематических пленарных заседания. Они будут сфокусированы на пунктах 1–3 повестки дня и на совершенствовании и повышении эффективности функционирования Конференции. Наше первое пленарное заседание, 17 марта на следующей неделе, при условии что все пойдет хорошо, будет сосредоточено на проверке ядерного разоружения, включая доклад соответствующей Группы правительственных экспертов Организации Объединенных Наций. Мы побуждаем делегатов рассмотреть доклад Группы и ее различные рабочие документы, а также вопрос о том, как Конференция могла бы работать над проверкой ядерного разоружения. Нужно будет, чтобы будущие многосторонние переговоры по

ядерному разоружению включали проверку, и поэтому критически важно, чтобы этот орган глубоко задумался над тем, как это делать.

Наше второе пленарное заседание будет сосредоточено на проблеме уменьшения ядерного риска с подключением дискуссионной экспертной группы и с последующей интерактивной дискуссией. В 2018 году делегации согласились во втором вспомогательном органе, что было бы желательно продолжить дискуссии об уменьшении ядерного риска, и вот мы за это и беремся. Мы побуждаем делегатов подумать, какую роль могла бы успешно играть Конференция в уяснении и уменьшении ядерных рисков.

После обзорной Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия мы устроим нашу третью пленарную дискуссию, которая будет посвящена уменьшению рисков в интересах безопасности в космическом пространстве. Это даст возможность поделиться национальными подходами к управлению рисками с целью обеспечить безопасность в космическом пространстве. Мы хотим работать со всеми странами над выстраиванием международного консенсуса в отношении ответственного космического поведения и надеемся, что сможем обследовать эту тему.

И тогда наше четвертое, заключительное пленарное заседание сосредоточится на совершенствовании и повышении эффективности функционирования Конференции по разоружению. Для Конференции это не новая тема, и в свете вызовов, связанных с выполнением переговорного мандата Конференции, важно критически изучить вопрос о том, есть ли тут способы, благодаря которым мы могли бы повысить свою эффективность. Некоторые идеи могут выглядеть скромно, но они могли бы сильно повлиять на то, как мы работаем; например, то, что вы видели до сих пор в этом году в плане усиления координации со стороны шестерки председателей сессии 2020 года, последнего Председателя сессии 2019 года и первого Председателя сессии 2021 года, как мы думаем, оказало свое влияние, и мы надеемся, что это будет и впредь оставаться фактором, способствующим поступательному продвижению проблем.

Коллеги, как вы уже слышали, мы придаем большое значение гендерной проблематике, многообразию и учету всех мнений. Использование этих мнений приведет нас к принятию лучших решений. А вот при пристальном рассмотрении правил процедуры Конференции меня весьма удивило то обстоятельство, что они, в сущности, не носят гендерно нейтральный характер, и поэтому они, пожалуй, не отражают гендерное равенство. В ходе нашего председательства мы предложим техническую поправку к правилам процедуры Конференции, с тем чтобы придать им гендерно нейтральный характер. Мы знаем, что нам надо осторожно относиться к вскрытию правил процедуры; да нам бы этого и не хотелось. Это весьма отлично от чего-то еще, что дискутировалось до сих пор. Речь шла бы о том, чтобы просто-напросто попросить делегации поддержать техническую поправку, с тем чтобы привнести в формулировки правил процедуры элемент гендерного равенства и нейтральности, и в ходе своего председательства мы еще вернемся к этому.

Наконец, г-н Председатель, пару недель назад мы сказали, что у двух председательств есть достаточно времени для рассмотрения на пленарных заседаниях пакетного предложения этого года по программе работы, так что мы не будем предлагать продолжать дискуссии на этот счет в этом формате. Но мы крайне горды этим пакетом, той работой, которая была инвестирована в него в начале года под руководством наших алжирских коллег, да и той работой, которую вы тогда продолжили. И мы вполне сознаем, что это заслуживает дальнейшего рассмотрения и что это остается на столе. Таким образом, мы предоставили бы себя в распоряжении любых делегаций, которые пожелают встретиться с целью продвижения программы работы этого органа. Ну, на этом я и закончу. Большое спасибо, г-н Председатель.

**Председатель (говорит по-испански):** Большое спасибо, посол. А теперь я могу сказать, что мы завершили свои дела на сегодня, но, как я вижу, слова просит делегация Бразилии. Слово имеет посол.

**Г-н ди Баррос Карвалью и Меллу Моуран** (Бразилия) (*говорит по-английски*): Спасибо, г-н Председатель. Простите, что я так поздно беру слово сегодня утром, но я буду краток.

Г-н Председатель, поскольку с конца января мы много говорим здесь обо всем, кроме разоружения и нераспространения, я прошу вас о снисхождении за двухминутную речь в честь человека-миротворца, который скончался на прошлой неделе в своем родном городе Лиме в Перу, – бывшего Генерального секретаря Организации Объединенных Наций посла Хавьера Переса де Куэльяра. Посол Перес де Куэльяр был первым послом здесь, в Швейцарии. После этого он стал генеральным секретарем Министерства иностранных дел своей страны, а затем послом в бывшем Советском Союзе. Он также был Постоянным представителем своей страны при Организации Объединенных Наций и в этом качестве Председателем Совета Безопасности. Он был назначен помощником Генерального секретаря по политическим вопросам, а лишь через два месяца после ухода в отставку с дипломатической службы Перу он был избран Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций, а потом и переизбран на второй срок, который закончился в 1992 году.

Хавьер Перес де Куэльяр еще до того, как был назначен помощником Генерального секретаря, действовал в качестве посланника на Кипре с целью достижения перемирия между греческой и турецкой общинами, дабы начать мирные переговоры. В ходе своих двух мандатов в качестве Генерального секретаря ему пришлось пережить и помогать урегулировать – что он и делал с дипломатической смекалкой – несколько деликатных мировых ситуаций, включая мирные переговоры в отношении Мальвинской войны, освобождение заложников в Ливане, мир между правительством и партизанами в Сальвадоре, мирные договоренности о прекращении войны между Ираном и Ираком, не говоря уж о том, что он постоянно осуждал режим апартеида в Южной Африке.

Но почему я упоминаю сегодня его имя здесь, на Конференции по разоружению? Да потому что он был человеком мира и разоружения. И я полагаю, что мы, в особенности в эти дни, должны усвоить преподанный им урок. Как я полагаю, г-н Председатель, мы можем извлечь урок из его послания на тот счет, что разоружение – это не просто вопрос дискуссии о том, собираемся ли мы демонтировать ядерные устройства, собираемся ли мы делать это транспарентно или нет, подчиняемся ли мы здесь надлежащим правилам в своих дискуссиях или есть ли у некоторых видов оружия новые технические аспекты, которыми надлежит заниматься. Конечно же, все это очень важные вопросы, но урок, который мы извлекаем из дипломатической жизни посла Переса де Куэльяра, заключается в том, что разоружение действительно может быть достигнуто только за счет разоружения наших умов и сердец и за счет эффективного и консенсусного использования дипломатии. Если мы не сможем начать с этого, мы никогда не сможем эффективно достичь разоружения или нераспространения. В общем, пусть долго живет память об этом великом латиноамериканском после Хавьере Пересе де Куэльяре. Большое спасибо, г-н Председатель.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Большое спасибо, посол, за эти заслуженные слова в память о покойном бывшем Генеральном секретаре Организации Объединенных Наций г-не Пересе де Куэльяре. Слово предоставляется делегации Кубы, а потом делегации Перу.

**Г-н Дельгадо Санчес** (Куба) (*говорит по-испански*): Спасибо, г-н Председатель. Я искренне извиняюсь за то, что вновь беру слово, но я делаю это в ответ на замечания посла Австралии. Куба весьма ценит усилия, прилагаемые председателями этой сессии. На последнем заседании, когда обсуждалась возможность рассмотрения проблем на будущих пленарных заседаниях, мы сказали послу Австралии, что было бы неплохо иметь полную картину, потому что наличие такой картины помогло бы нам строить планы и произвести инвентаризацию проблем.

И моя озабоченность, которую я хотел бы выразить сейчас, не дожидаясь следующего заседания, связана с документом, который будет представлен, ибо речь

шла о документе. Наша делегация поддерживает и приветствует прозрачность плана председательства сессии 2020 года, с тем чтобы дать нам общее представление о том, что мы будем делать в течение всего года. Мы также считаем весьма позитивным то обстоятельство, что тут речь идет о коллективных усилиях. Однако мы хотели бы предостеречь, что документ, который будет представлен, – и я надеюсь, что то, о чем я говорю, носит ошибочный характер и мне, собственно, нет надобности это говорить, – никоим образом не должен подменять программу работы, ибо это не входит в обязанности председателей сессии.

Соответственно, хотя я и не видел документа, я убежден, что документ, который я получу, будет представлять собой нечто очень простое и гласить: «вот это пункт повестки дня, а вот это – дата», без всякого рода иных комментариев, потому что комментарии относительно формата заседания, относительно предмета обсуждения на заседании, относительно мандата этого заседания и т. д. и так уже, как я полагаю, опасно приблизили бы нас к программе работы, а не к предложению председателей. Мы питаем полное и абсолютное доверие к председательству, к шести председателям этой сессии и, в особенности, к председательству Австралии, которое начнется на следующей неделе, но я хотел бы поделиться данным предостережением, дабы избежать представления секретариатом документа, преследующего неясную цель: если нам дадут такой документ, то на следующем заседании мы начнем разговаривать о документе, в котором мы будем вести беседы относительно проблем, вместо того чтобы говорить о самих предметных проблемах, – с тем чтобы в определенной мере избежать того, чем, к сожалению, стала данная Конференция, и реально сосредоточиться на предметных вопросах, в связи с чем вы и все другие председатели можете рассчитывать на полную поддержку со стороны Кубы.

Мне захотелось высказать лишь этот комментарий, и, как я уже сказал, надеюсь, что я ошибаюсь. Я не прочь ошибаться в таких случаях. Спасибо.

**Председатель** (*говорит по-испански*): А сейчас слово имеет посол Австралии, чтобы прояснить этот момент.

**Г-жа Мэнсфилд** (Австралия) (*говорит по-английски*): Большое спасибо, г-н Председатель. Как я думаю, вы обнаружите, что документ, который мы вызвались предоставить, успокоит наших коллег в связи с моментом, поднятым делегатом Кубы. Тут все очень просто: в нем фигурируют пункты повестки дня, которые вам хорошо известны, и просто указана дата и страна, которая могла бы их продвигать. Мы очень тщательно обсуждали это с пятью другими председателями сессии 2020 года и позаботились о том, чтобы выдержать тут сбалансированный подход с точки зрения количества времени. Тут нет никаких суждений относительно содержания: проработать это входит в компетенцию каждого отдельного председателя. Так что вы увидите, что это очень простой документ, который, как мы надеемся, лишь даст каждой делегации возможность подумать о темах пленарных заседаний на эти дни. Как мне думается, в связи с ним у вас не возникнет никаких проблем. Мы добросовестно предоставляем его сгруппированному сообществу в качестве способа организации работы, которую будет охватывать каждое пленарное заседание. Спасибо, г-н Председатель.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Как я понимаю, этот момент прояснен. Слово имеет делегация Перу.

**Г-н Арестеги Браво** (Перу) (*говорит по-испански*): Спасибо, г-н Председатель, и извините меня за то, что я снова взял слово сегодня утром. Я хочу кратко выразить признательность и благодарность моей делегации послу Бразилии за его дань уважения в адрес посла Хавьера Переса де Куэльяра. Моя делегация глубоко ценит этот жест дружбы и участия в отношении этого гражданского служащего и блестящего перуанского дипломата, который посвятил свою жизнь служению Перу и международному сообществу, с образцовой добросовестностью и самоотверженностью исполнял свои высочайшие обязанности в качестве пятого Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и, с тех пор как занял этот пост, способствовал международному миру и безопасности в разных регионах мира.

Я хотел бы еще раз поблагодарить Председателя за эту возможность, а посла Бразилии – за его слова участия и дань уважения в адрес посла Переса де Куэльяра.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Благодарю представителя Перу за его заявление. Ну и чтобы уж удостовериться наверняка, я хотел бы спросить, не желает ли взять слово еще какая-либо делегация? Поскольку желающих нет, в завершение заседания мы выскажем кое-какие заключительные замечания.

Прежде всего, я хотел бы еще раз выразить признательность за помощь, полученную моей делегацией, за всю поддержку, предоставляемую делегациями аргентинскому председательству, и за усилия шести председателей этой сессии. Завершая свое председательство, мы сохраняем приверженность шестерке председателей и будем и впредь работать с другими председателями этой сессии, а также с последним Председателем предыдущей сессии и с первым Председателем следующей сессии.

Я хотел бы также поблагодарить всех официальных членов Конференции по разоружению и устных переводчиков за их поддержку и объявить, что следующее пленарное заседание состоится во вторник, 17 марта, в 10 ч 00 мин под председательством Австралии. Большое спасибо. Заседание закрывается.

*Заседание закрывается в 12 ч 50 мин.*